

Совет Безопасности

Предварительный отчет

Шестидесятый год

5282-е заседание

Понедельник, 17 октября 2005 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Унгуряну	(Румыния)
Члены:	Алжир	г-н Баали
	Аргентина	г-н Гарсиа Моритан
	Бенин	г-н Джакпо
	Бразилия	г-н Сарденберг
	Китай	г-н Ван Гуаня
	Дания	г-жа Лёй
	Франция	г-н де ла Саблиер
	Греция	г-н Василакис
	Япония	г-н Осима
	Филиппины	г-н Баха
	Российская Федерация	г-н Денисов
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	сэр Эмир Джоунз Парри
	Объединенная Республика Танзания	г-н Махига
	Соединенные Штаты Америки	г-н Бренсик

Повестка дня

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в поддержании международного мира и безопасности

Письмо Постоянного представителя Румынии при Организации Объединенных Наций от 10 октября 2005 года на имя Генерального секретаря (S/2005/638)

05-55538 (R)

0555538

Заседание открывается в 10 ч. 20 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в поддержании международного мира и безопасности

Письмо Постоянного представителя Румынии при Организации Объединенных Наций от 10 октября 2005 года на имя Генерального секретаря (S/2005/638)

Председатель (*говорит по-английски*): Согласно договоренности, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, Совет Безопасности рад пригласить к участию в данном заседании в соответствии с правилом 39 временных правил процедуры Совета следующих представителей региональных организаций: исполняющего обязанности Исполнительного секретаря и представителя Председателя Комиссии Африканского союза Его Превосходительство профессора Омотайо Р. Оланияна; Председателя Нью-Йорского комитета Ассоциации государств Юго-Восточной Азии Его Превосходительство г-на Хамидона Али; заместителя Председателя Исполнительного комитета Содружества Независимых Государств Его Превосходительство г-на Валерия Кириченко; Генерального секретаря Совета Европы Его Превосходительство г-на Терри Дейвиса; представителя Генерального секретаря Лиги арабских государств Его Превосходительство г-на Яхью А. Махмассани; помощника Генерального секретаря Организации Североатлантического договора, руководителя Отдела по политическим вопросам и вопросам политики в области безопасности Его Превосходительство г-на Мартина Эрдманна; помощника Генерального секретаря Организации американских государств Его Превосходительство г-на Альберта Рамдина; и Генерального секретаря Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) Его Превосходительство г-на Марка Перрена де Бришамбо.

От имени Совета я тепло приветствую на этом заседании всех вышеперечисленных представителей. Я благодарю их за то, что они нашли время встретиться сегодня с нами.

Ввиду того что количество мест за столом Совета ограничено, за столом сейчас сидят первые пять ораторов, представляющих региональные организации. По завершении их выступлений работники Секретариата пригласят за стол оставшихся представителей региональных организаций.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Я хотел бы привлечь внимание к документу S/2005/638, в котором содержится письмо Постоянного представителя Румынии при Организации Объединенных Наций от 10 октября 2005 года на имя Генерального секретаря, препровождающее концептуальный документ по рассматриваемому вопросу.

Мне особенно приятно отметить, что среди нас находится Генеральный секретарь Кофи Аннан, который, как мы знаем, придает большое значение предмету сегодняшних прений.

Позвольте мне открыть наши прения заявлением в моем национальном качестве.

Прежде всего я хотел бы заявить, что как страна, вступающая в Европейский союз (ЕС), Румыния присоединяется к заявлению, с которым позднее от имени Союза выступит посол Джоунз Парри.

Я благодарю Генерального секретаря за его присутствие, а также за его общий постоянный интерес к рассматриваемому нами сегодня вопросу. Хочу также выразить особую признательность руководителям и представителям региональных организаций, которые нашли время приехать в Нью-Йорк для участия в нашей работе. Я очень рад также отметить присутствие на галерее для публики группы студентов из Колумбийского университета — прекрасной группы в составе как румын, так и американцев.

Есть три причины, по которым Румыния избрала вопрос о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в поддержании международного мира и безопасности в качестве основной темы своего нынешнего председательства в Совете Безопасности. Первая связана с собственным опытом Румынии в плане того, что региональный аспект давно занимает видное место в нашей внешней политике и дея-

тельности, а также с нашим опытом в деле содействия урегулированию конфликтов в нашем регионе. Наша деятельность в партнерстве с Организацией Объединенных Наций, Европейским союзом, НАТО, ОБСЕ и Советом Европы привела к выработке прочных решений, позволивших положить конец конфликту на Балканах. Это партнерство дало возможность найти комплексные решения, позволяющие урегулировать вопросы безопасности при одновременной поддержке процесса укрепления демократии и открытия путей для конструктивной региональной интеграции. Если бы комплексное урегулирование конфликтов практиковалось и в других районах нашего континента, где еще существуют споры и напряженность, то Европа в целом могла бы постепенно освободиться от конфликтов, что в конечном итоге позволило бы положить конец ситуации отсутствия безопасности и сделало бы невозможным возобновление насилия.

Румыния играла ключевую роль в такой деятельности в качестве действующего Председателя ОБСЕ в 2001 году и Председателя Процесса сотрудничества в Юго-Восточной Европе в 2004–2005 годах. В следующем месяце наша страна вновь окажется на переднем крае региональных усилий, когда мы займем посты председателей в Комитете министров Совета Европы и в Организации Черноморского экономического сотрудничества. Пока же Румыния является союзницей Организации Североатлантического договора и страной, вступающей в ЕС. Каждая из этих организаций сейчас также вносит вклад в восстановление или укрепление мира далеко за пределами территориальных рамок своего членства, будь то в Афганистане, Ираке или Судане и его дарфурском регионе.

По соседству с Румынией сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями по-прежнему имеет первостепенное значение для процесса, связанного с Косово. То же самое можно сказать и о еще не урегулированных и затянувшихся конфликтах в черноморском регионе. Один из них — вопрос об абхазском регионе Грузии — фигурирует в повестке дня Совета Безопасности и будет вновь рассматриваться ближе к концу нашего председательства.

В том же контексте недавним примером совместной деятельности региональных организаций служит создание миссии ЕС по контролю за границей между Украиной и Республикой Молдова, которая, как мы надеемся, окажет позитивное воздействие на урегулирование конфликта в приднестровском регионе последней страны.

Вторая причина нашего постоянного интереса к региональной тематике связана с теми важными изменениями, которые происходят в последнее время в этом контексте внутри Организации Объединенных Наций. Сам Генеральный секретарь заслуживает похвалы за то, что он руководил в этом году шестым, и, наверное, пока самым успешным, совещанием с участием глав региональных организаций, установивших отношения партнерства с этой всемирной Организацией. По итогам этого совещания должна постоянно проводиться последующая деятельность, тем более что мировые лидеры, собравшись в прошлом месяце в Нью-Йорке, заявили о своей решимости расширять рамки консультаций и сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями на основе заключения официальных соглашений между их секретариатами и, где это уместно, задействовать региональные организации в работе Совета Безопасности.

В историческом плане мы обязаны признать колоссальную дальновидность и мудрость авторов Устава, проявленные ими при составлении сложнейшей главы VIII, которая выдержала испытание временем, несмотря на то, что, когда она разрабатывалась, регионализм вовсе не был той движущей силой, какой он безусловно является сегодня. Однако за эти истекшие шесть десятилетий что-то наверняка изменилось. Мы теперь должны определить, как нам извлечь максимум пользы из главы VIII и укрепить глобальное, региональное и субрегиональное национальное взаимодействие в областях предотвращения и урегулирования конфликтов, а также в деле поддержки прав человека, демократии и развития.

Наш третий аргумент связан именно с основополагающим убеждением в том, что установление должной взаимодополняемости и субсидиарности между деятельностью Организации Объединенных Наций и региональных организаций приведет к их взаимному укреплению и создаст единый запас ресурсов, предназначенных для поддержания мира, что в конечном итоге позволит международному сообществу эффективно и своевременно реагировать на напряженность, угрозы и открытые конфликты и поддерживать хрупкий мир после их уре-

гулирования. Мы должны сохранять гибкий, открытый и творческий подход в вопросе расширения возможностей глобально-регионального сотрудничества.

Вклад региональных организаций может привести к расширению имеющихся у нас возможностей, и я уверен, что сегодняшние прения с нашими уважаемыми партнерами и гостями послужат тому подтверждением. Поэтому наше сотрудничество с региональными организациями должно быть направлено не на поиски общих черт, а на выявление тех региональных субъектов, которые в конечном итоге лучше всего подходят для решения той или иной проблемы, их возможностей в деле урегулирования конфликтов, а также путей и средств, с помощью которых Организация Объединенных Наций и другие региональные партнеры могут устранить имеющиеся недочеты.

Именно этот подход лежит в основе того проекта резолюции, который сегодня представлен на рассмотрение Совета. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы поблагодарить все делегации, которые помогли наполнить его конкретным содержанием, и я также воздаю должное присутствующим здесь представителям региональных организаций за проявленный к этому процессу интерес.

В проекте резолюции содержатся начальные рамки, позволяющие реализовать идею расширения участия региональных организаций, содержащуюся в итоговом документе. В нем выдвигается предложение о проведении регулярных встреч с руководителями региональных и субрегиональных организаций и совершенствовании контактов между этими партнерами. В нем содержится призыв ко всем государствам вносить вклад в укрепление потенциала региональных и субрегиональных организаций. В нем также содержится просьба к Генеральному секретарю подготовить доклад о динамике, проблемах и возможностях по активизации взаимодействия между международными и региональными субъектами в области мира и безопасности.

Я убежден, что две дискуссии, посвященные сотрудничеству с региональными организациями, которые Румыния провела во время своего членства в Совете, и принятие проекта этой резолюции, помогут продвинуть данный процесс вперед. Некоторые избранные члены уже продемонстрировали заинтересованность в продолжении работы в этом направлении. В дальнейшем можно было бы создать группу друзей Совета по сотрудничеству с региональными организациями более широкого состава. Румыния с нетерпением ожидает того момента, когда она сможет принять участие в таком начинании.

По сути, практически на каждом заседании Совет Безопасности неизбежно сталкивается с последствиями конфликтов на региональном уровне. Организация Объединенных Наций также выиграет от взаимодействия с региональными организациями в новых областях международной борьбы с терроризмом и распространением оружия массового уничтожения.

Я убежден, что подвижки в процессе расширения деятельности Совета Безопасности на региональном уровне в свою очередь приведут к становлению действительно глобального партнерства между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, которое будет шире, чем то взаимодействие, которое сейчас возможно в соответствии с Главой VIII. Думаю, что в конечном итоге у нас будет Устав, посвященный сугубо отношениям между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, и это не только сохранит жизнеспособность нашей Организации, но и позволит ей более полно реализовать возлагаемые на нее надежды. Это станет тем долгосрочным вкладом, который Румыния внесла в качестве ответственного избранного члена Совета Безопасности в 2004 и 2005 годах.

Теперь я возвращаюсь к своим функциям Председателя Совета Безопасности.

Я вновь приветствую Генерального секретаря Кофи Аннана и предоставляю ему слово.

Генеральный секретарь (*говорит по-английски*): На состоявшемся в прошлом месяце саммите мировые лидеры поддержали идею укрепления отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в соответствии с Главой VIII Устава. Чтобы понять причины этого решения, достаточно лишь взглянуть на современные миротворческие операции.

За последние десять лет произошло значительное расширение взаимодействия региональных организаций и Организации Объединенных Наций, направленного на оказание поддержки странам, вы-

ходящим из конфликта. Такое партнерство в области поддержания мира осуществляется во многих различных формах.

Мы наблюдали трансформации региональных операций в операции Организации Объединенных Наций — как это было в случае с Либерией и Экономическим сообществом западноафриканских государств (ЭКОВАС) — и, наоборот, — из операций Организации Объединенных Наций в региональные, как в случае с Боснией и Герцеговиной и Европейским союзом (ЕС).

Организация Объединенных Наций и региональные партнеры координировали проведение независимых операций, как это было с Организацией Североатлантического договора в Афганистане и Косово. Что касается Косово, то там Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе и ЕС были включены в структуру Миссии Организации Объединенных Наций в Косово.

Региональные организации оказали поддержку в контексте возглавляемых Организацией Объединенных Наций миссий, как в случае с Организацией американских государств, принявшей участие в операции в Гаити.

Региональные операции оказывали временную поддержку до тех пор, пока миротворцы Организации Объединенных Наций не получали подкрепления, как это имело место в случае с операцией ЕС в Демократической Республикой Конго в 2003 году.

И, наконец, недавно в Дарфуре Организация Объединенных Наций оказала поддержку региональной операции, которая осуществляется там Африканским союзом (АС).

Аналогичные тенденции наблюдаются и в рамках наших миротворческих операций и усилий. В особо важных случаях Организация Объединенных Наций оказывает существенную поддержку региональным процессам, как это было, например, в Судане, где наша Организация поддержала усилия, возглавляемые Межправительственным органом по вопросам развития, которые привели к заключению всеобъемлющего мирного соглашения, и сейчас поддерживает возглавляемые АС усилия в Дарфуре. В других ситуациях региональные организации оказывали жизненно важную политическую и техническую поддержку усилиям Организации Объединенных Наций, о чем свидетельствует широкая поддержка ЕС миротворческих усилий Организации Объединенных Наций на Кипре.

Короче говоря, мы все больше полагаемся на ресурсы и авторитет сети многосторонних механизмов — региональных и международных — в поисках коллективных решений современных проблем в области мира и безопасности.

Именно поэтому Совет Безопасности подчеркивает необходимость углубления сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями и наладил с ними проведение ежегодных встреч. В целях поддержки этой инициативы представители Секретариата Организации Объединенных Наций и региональных организаций также стали проводить ежегодные встречи на высшем уровне, и был также создан Постоянный комитет, в чьи задачи входит поддержание стратегического направления и широкое руководство деятельностью на рабочем уровне. Этим усилиям удалось придать новый импульс на Всемирной встрече на высшем уровне.

Наша нынешняя задача и задача на будущее заключаются в том, чтобы обеспечить максимальную эффективность наших механизмов сотрудничества. Они должны быть действенными, результативными и взаимодополняющими. Они должны гибко и чутко реагировать на все изменения, происходящие в нашем динамичном и интегрирующемся мире, и они должны соответствовать положениям Устава и служить укреплению его целей и принципов. Надеюсь, что мы сможем добиться прогресса на четырех широких направлениях.

Прежде всего, необходимо укрепить потенциал. Ощущается острая необходимость в миротворческой деятельности, деятельности по поддержанию мира и миростроительству, и эта тенденция с большой долей вероятности сохранится и в будущем. Расширение региональной деятельности Совета Безопасности в контексте его главной ответственность за поддержание международного мира и безопасности станет важным компонентом повышения эффективности реагирования международного сообщества на конфликты.

Это особенно справедливо в отношении Африки. Мы в Секретариате рассматриваем наше партнерство с Африканским союзом в области миротворчества в качестве стратегического приоритета, и я приветствуют взятое на встрече на высшем

уровне обязательство оказать поддержку 10-летней программе укрепления потенциала Африканского союза. Сегодня мы с нетерпением ожидаем начала продуктивного диалога с Африканским союзом и другими региональными партнерами по вопросу о путях осуществления этой программы.

Во-вторых, мы должны использовать наши сравнительные преимущества. Каждый из нас может обладать особыми возможностями для быстрого или активного реагирования или принятия мер, сопряженных с существенными ресурсами или требующих долгосрочного участия. Давайте дополнять друг друга, а не соперничать друг с другом. Я надеюсь, что посредством осуществления регулярного диалога о наших особых возможностях мы сможем получить ясную картину того, какой вклад может внести тот или иной участник. Мы должны закреплять наши договоренности в официальных соглашениях, как это предусмотрено в итоговом документе встречи на высшем уровне. Некоторые из таких соглашений могут быть подписаны даже на оперативном уровне наших соответствующих организаций в целях практического продвижения вперед и достижения максимальных результатов.

В-третьих, мы должны подходить к урегулированию конфликтов на комплексной основе. Мы должны уделять внимание не только вопросам миротворчества и миростроительства, но также вопросам предотвращения и урегулирования конфликтов. Организация Объединенных Наций стремится к укреплению своего посреднического потенциала, как предусмотрено в итоговом документе встречи на высшем уровне. Чем мощнее наш потенциал, тем большую помощь мы сможем оказать посредникам за рамками Организации Объединенных Наций, в частности, партнерам в региональных организациях. Мы также должны уделять внимание социальным и экономическим компонентам мира в более широком плане, используя новую Комиссию по миростроительству в целях объединения вклада различных участников, включая региональные организации, в поддержку общих стратегий миротворчества.

В-четвертых, и это особенно важно, мы должны укреплять коллективный подход к обеспечению безопасности. Партнерские отношения Организации Объединенных Наций с региональными организациями должны служить средством для выполнения, а не уклонения от выполнения наших обязательств по Уставу в области обеспечения эффективного международного реагирования на вооруженные конфликты, где бы они ни происходили.

Реагирование на региональном уровне иногда может быть наилучшим способом прекращения конфликтов или укрепления мира. Однако в других случаях жизненно важное значение может иметь прямое вмешательство Организации Объединенных Наций, самостоятельное или вместе с региональными партнерами. В этом случае Организация должна быть готова и способна действовать. В этой связи я горячо приветствую сформулированные на всемирной встрече на высшем уровне рекомендации в отношении того, чтобы региональные организации рассмотрели возможность использования своего потенциала в области предотвращения конфликтов и миротворчества в контексте системы резервных соглашений Организации Объединенных Наций.

Точно так же, страны, предоставляющие наилучшим образом оснащенные войска, должны быть готовы в случае необходимости к развертыванию в любой части мира либо через региональные организации, либо в их поддержку, либо непосредственно через операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Это было бы весомым доказательством нашей коллективной приверженности обеспечению партнерства.

В заключение я хотел бы выразить признательность правительству Румынии за горячий интерес, который оно проявило к этому вопросу в ходе своего председательства в Совете. Я надеюсь, что факел лидерства будет передан следующему члену Совета в целях сохранения импульса, который был создан в области укрепления сотрудничества с региональными организациями в интересах народов Организации Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Генерального секретаря за любезные слова. Сейчас я предоставляю слово Генеральному секретарю Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе г-ну Марку Перрену де Бришамбо.

Г-н де Бришамбо (*говорит по-французски*): Этим летом Организация Объединенных Наций отпраздновала свою шестидесятую годовщину, а Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) отметила тридцатую годовщину Хельсинского заключительного акта, подписанного в

1975 году. Всемирный саммит и принятый на нем итоговый документ обеспечили нам ориентиры для продвижения вперед в области укрепления взаимоотношений между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями.

Имея в своем составе 55 государств-участников с трех континентов, ОБСЕ готова активно содействовать усилиям в этом направлении, опираясь на наши важные достижения в области создания норм и обязательства, общие для всех участвующих государств. Г-н Председатель, вместе с нынешним Председателем ОБСЕ — министром иностранных дел Словении г-ном Димитрием Рупелом — я хотел бы выразить Вам признательность за весьма своевременное проведение этого заседания. Я попытаюсь ответить на три вопроса, которые Вы затронули.

Вместе с другими региональными организациями ОБСЕ обладает прекрасными возможностями для оказания существенной поддержки Совету Безопасности в его главной роли в деле сохранения международного мира и безопасности. В рамках ОБСЕ создан Форум по сотрудничеству в сфере безопасности, который занимается вопросами договоров в области разоружения и мерами по укреплению доверия. ОБСЕ также создала Центр по предотвращению конфликтов и развернула 18 миссий в этой области, цель которых состоит в обеспечении долгосрочной стабильности по договоренности с принимающими странами. В этой связи ОБСЕ выполняет обширные функции в области обеспечения безопасности в рамках своей компетенции, которые могут рассматриваться как вспомогательные по отношению к компетенции Совета Безопасности. Иногда действия ОБСЕ непосредственно определяются в резолюциях Совета, как, например, в случае Косово и Грузии. ОБСЕ осуществляет свою деятельность главным образом после окончания кризисов в целях укрепления мира и стабилизации обстановки, однако она также внимательно следит за так называемыми «замороженными» конфликтами, и документы, регулирующие ее деятельность, не исключают участия ОБСЕ в миротворческих операциях.

Эта практика и механизмы в распоряжении Постоянного совета, находящегося под руководством нынешнего Председателя, могут быть предоставлены в распоряжение Совета Безопасности, если последний пожелает ими воспользоваться. Посредством передачи информации, оценок и анализа, а также ответов на запросы ОБСЕ и ее члены могут предоставлять информацию Совету Безопасности согласно статье 52 Устава. Мы будем признательны Совету за его руководство. Он, безусловно, может в рамках того или иного кризисного цикла, определять этапы, на которых ОБСЕ может подключаться к действиям.

Кроме того, цель ОБСЕ состоит также в оказании содействия осуществлению резолюций Совета Безопасности, к примеру, в области борьбы с терроризмом и в отношении оружия массового уничтожения. Взаимодействие с Секретариатом можно было бы укрепить при наличии рамочного соглашения между Организацией Объединенных Наций и ОБСЕ, как об этом только что сказал Генеральный секретарь. Мы готовы создать в Нью-Йорке постоянное отделение связи. Работа всегда осуществляется государством, исполняющим функции Председателя ОБСЕ.

Между региональным организациями создана сеть для обмена информацией. Мы намерены ее укреплять, и думаю, она имеет важное значение для работы Совета. В рамках каждого региона обеспечивается взаимное укрепление связей в сфере методологии. Например, в Европе осуществляется взаимный обмен между ОБСЕ, Советом Европы, Европейским союзом, НАТО и Сообществом независимых государств, содействующий активной взаимодополняемости и созданию совместных проектов. Специализация каждой из этих организаций и их разнообразный состав позволяют нам более эффективно реагировать на кризисы и разрабатывать планы на будущее. Так обстоит дело на Балканах и на Кавказе.

На основе совместных усилий региональных организаций различных континентов мы можем добиться даже больших успехов. Организация американских государств (ОАГ) помогла ОБСЕ сделать первые шаги в борьбе с терроризмом. ОБСЕ сотрудничает с Лигой арабских государств в вопросах стрелкового оружия и легких вооружений, а также наблюдения за проведением выборов.

Африканский союз внимательно следит за развитием доступных ему институтов и разработкой мер политики в рамках ОБСЕ. Восемнадцать миссий ОБСЕ пытаются укрепить гражданское общество, что является необходимым условием стабильно-

сти и долгосрочного развития, как нам только что напомнили. ОБСЕ объединяет деятельность по ряду направлений выполнения принятых всеми государствами-членами обязательств. Миссии также дают возможность получить опыт, которым мы можем поделиться с другими региональными организациями. В сферах наблюдения за ходом выборов, институционального строительства и оказания поддержки меньшинствам ОБСЕ обладает ценным опытом, который может пригодиться всем.

В-третьих, ОБСЕ зиждется на утверждении общих ценностей. Она ориентирована на обсуждение идей. Она может внести свой вклад в коллективные усилия всех международных организаций по итогам саммита Организации Объединенных Наций. ОБСЕ была одной из первых организаций, провозгласивших, что безопасность государства и личности зависит от комплексного подхода, учитывающего целый ряд направлений, в первую очередь человеческое измерение, деятельность по которым должна вестись в долгосрочной перспективе. Сегодня уважение личности и стремление к благому демократическому правлению являются ценностями, которые широко разделяют все международные организации как концепции, связанные с безопасностью человека.

ОБСЕ продолжает работать и выступать в качестве «лаборатории концепций» для всех ее членов. Она делает успехи в таких областях, как толерантность, борьба с торговлей людьми, свобода СМИ, безопасность и сохранность окружающей среды. Очевидно, что эта деятельность открыта и для других организаций. Я считаю, что ОБСЕ было бы особенно полезно принять участие в двух проектах, касающихся всех международных организаций: во-первых, в подготовке к созданию Комиссии по миростроительству, которая может стать новой оригинальной платформой для региональных организаций и, во-вторых, в диалоге между цивилизациями, к которому призывает Генеральный секретарь.

На заседании высокого уровня с участием глав региональных организаций, прошедшей в июле под председательством Генерального секретаря, был заложен коллективный фундамент, который позволит нам объединить наши помыслы и усилия в этой области при всеобщей доброй воле. Этот фундамент должен дать нам возможность внести существенный в контексте последующих мероприятий в связи со Всемирной встречей на высшем уровне 2005 года и в то же время прояснить некоторые детали ее установок. Проект резолюции, находящийся на рассмотрении Совета Безопасности, является новым шагом. Она послужит основой для взаимовыгодного обмена в будущем, который мог бы стать как рабочим методом, так и инструментом взаимной поддержки. Решительный импульс к действию должны будут придать члены Совета Безопасности, и мы благодарны им за это.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется заместителю Генерального секретаря Организации американских государств, Его Превосходительству Альберту Рамдину.

Г-н Рамдин (*говорит по-английски*): От имени Организации американских государств я хочу присоединиться к выступавшим до меня и выразить удовлетворение предоставленной мне возможностью выступить сегодня в Совете Безопасности. Я благодарю Совет за приглашение. Мы также благодарим Председателя за инициативу по проведению этого заседания. Мы считаем, что оно уместно и своевременно, если учесть большой интерес и обсуждения этого вопроса в Генеральной Ассамблее, на всемирном саммите и других форумах международного сообщества за последний год. Мы также хотим выразить благодарность Генеральному секретарю Кофи Аннану за его руководящую роль, интерес и приверженность этим усилиям.

Как уже отмечали и я, и Генеральный секретарь ОАГ Хосе Мигель Инсульса на шестой встрече на высшем уровне между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, которая прошла в Нью-Йорке в июле прошлого года, ОАГ приветствует гораздо более структурированный подход к укреплению сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в области демократии, развития и безопасности, в том числе в предотвращении конфликтов и миростроительстве. Мы удовлетворены недавним учреждением Постоянного комитета и готовы вносить существенный вклад в его работу. Мы считаем, что первым и крайне важным шагом в разделении труда — определении роли и ответственности региональных организаций, Организации Объединенных Наций и других ключевых субъектов в регионе — должно стать принятие общей повестки дня в рамках Организации Объединенных Наций по вопросам, связанным с ранним

предупреждением конфликтов, безопасностью и развитием.

Наращивание сотрудничества с другими многосторонними организациями ОАГ рассматривает в качестве важнейшей составляющей своего нового плана укрепления регионального и демократического управления на американском континенте. Хорошо известно, что на протяжении последних лет ОАГ активно участвовала в ряде операций по предотвращению конфликтов, их урегулированию и посредничеству. В настоящее время ОАГ активно способствует политическому урегулированию кризисов на Гаити, в Никарагуа, Эквадоре, Боливии и Колумбии, используя при этом различные механизмы. Участие ОАГ не ограничивается оперативным урегулированием конфликтов: Организация также предоставляет техническую помощь и содействует наращиванию потенциала в долгосрочной перспективе. ОАГ располагает рядом средств для вмешательства: миссии Генерального секретаря, делегации Постоянного совета в Вашингтоне, специальные посланники, долгосрочные миссии (например, на Гаити и в Колумбии) и техническое содействие, как уже упоминалось выше.

Помимо политического посредничества, челночной дипломатии и технической помощи ОАГ имеет возможность собирать государства-члены для обсуждения вопросов и потенциала работы на всех уровнях правительства для выработки консенсуса по важным политическим направлениям, как на национальном, так и на субрегиональном уровне. Этот потенциал диалога и принятия решений на основе консенсуса является потенциалом предотвращения, который ОАГ вносит в региональное сотрудничество.

Мы признаем ценную работу Совета Безопасности и важную руководящую роль Организации Объединенных Наций в подержании мира и безопасности. Тем не менее, можно сделать гораздо больше для укрепления соответствующих институтов посредством более тесного сотрудничества, совместного анализа, совместной реализации технической помощи, сосредоточения внимания на структурном предотвращении и улучшения и повышения эффективности финансирования многосторонних усилий по предотвращению. В ответ на ряд вопросов, содержащихся в концептуальном документе, распространенном Председателем Совета Безопасности, я хотел бы поделиться некоторыми взглядами, которые мы разделяем и считаем важными.

В первую очередь, я считаю, необходимо понять, что ОАГ стремится по возможности работать на субрегиональном уровне в Америке. В этой связи мы должны признать и работать с субрегиональными организациями, такими как Карибское сообщество (КАРИКОМ), Общий рынок стран Южного Конуса (МЕРКОСУР), Центральноамериканская интеграционная система (ЦАИС) и другими организациями, которые играют важную роль в укреплении стабильности в регионе. Эти субрегиональные организации должны стремиться работать в тандеме с ведущими многосторонними институтами, искать способы дополнения работы ОАГ и Организации Объединенных Наций. Как отметил Генеральный секретарь, Гаити — яркий пример как эффективного сотрудничества и совместной работы ОАГ и Организации Объединенных Наций, так и совместной работы с субрегиональными организациями, такими, как Ассоциация карибских государств и КАРИКОМ, в поддержку Гаити.

Мы должны учесть многочисленные политические и организационные уроки, извлеченные из нашего опыта, и поделиться ими с другими заинтересованными сторонами. Представляется, что Совет Безопасности мог бы рассмотреть возможность приглашения региональных организаций ежегодно для представления ключевых выводов их соответствующих миссий по миростроительству и постконфликтных миссий. Учрежденный Постоянный комитет мог мы сыграть руководящую роль в организации представления таких докладов. Комиссия по миростроительству позволит обеспечить представленность каждого региона посредством участия высокопоставленных должностных лиц от региональных или субрегиональных организаций. Мы считаем, что региональные организации могли бы способствовать работе Комиссии по миростроительству, помогая в определении политических целей и приоритетных областей миростроительства в конкретной стране.

Мы признаем, что в некоторых случаях региональная организация может иметь больше возможностей для управления предконфликтной или постконфликтной ситуацией. Политический вес, опыт работы в данной стране и доверие в политических кругах могут позволить той или иной региональной организации добиться лучшего решения. В этой

связи роль, которую играла Организация американских государств в Западном полушарии в случаях с Боливией и Эквадором, имела решающее значение.

И Организация Объединенных Наций, и региональные организации по завершении операций по поддержанию мира, миростроительству и оказанию помощи в период кризиса должны, в случае необходимости, рассматривать задачи по наращиванию потенциала в качестве приоритетных. На самом раннем этапе необходимо выявлять региональные организации и учреждения, продолжающие усилия по укреплению демократии в рамках миротворческой деятельности, и Организации Объединенных Наций следует оказывать им поддержку за счет мобилизации финансовых средств и сотрудничества. В случае с Гаити взаимодействие Организации Объединенных Наций и Организации американских государств принесло хорошие результаты.

Задача, стоящая перед новым руководством ОАГ, — и Генеральный секретарь Инсульса, и я были избраны всего лишь два месяца назад, — заключается в том, чтобы осуществить институциональные и организационные преобразования в Организации американских государств, что позволит ей решать новые проблемы внутригосударственных отношений в Западном полушарии более эффективно. ОАГ стремится разрешить эти проблемы, о которых я говорю, стараясь играть более активную роль в предотвращении конфликтов на основе политики «спокойной дипломатии», более широкого сотрудничества с другими субрегиональными организациями — о некоторых из них я уже упоминал выше, — обмена информацией и опытом, более точного анализа и пересмотра нормативных и правовых рамок. На наш взгляд, все эти стратегии будут способствовать развитию потенциала и возможностей ОАГ в предотвращении конфликтов на раннем этапе и укреплению многосторонних усилий региональных организаций в Северной и Южной Америке.

И, наконец, мы надеемся, что в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и другими региональными организациями мы укрепим потенциал для эффективного разрешения многих конфликтов во всем мире и, если говорить конкретно, на американском континенте.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово исполняющему обязанности Исполнительного секретаря, представителю Председателя Комиссии Африканского союза Его Превосходительству профессору Омотайо Р. Оланияну.

Г-н Оланиян (*говорит по-английски*): Г-н министр иностранных дел, я хотел бы прежде всего передать Вам искренние приветствия от имени Председателя Комиссии Африканского союза Его Превосходительства г-на Альфы Умара Конаре и поблагодарить Вас за организацию этой важной дискуссии, имеющей жизненно важное значение для нашей организации и для развития Африки. Его отсутствие здесь сегодня объясняется чрезвычайно важными официальными делами, которые задержали его на континенте, а отнюдь не отсутствием интереса.

Дискуссия, в которой мы принимаем сегодня участие, обеспечивает нам хорошую возможность проанализировать прошлый опыт сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Она позволит нам осветить те области, в которых мы добились позитивных результатов, и те, в которых мы не преуспели. Уроки, извлеченные из наших успехов и неудач, будут служить будут служить полезным руководством в деле укрепления нашего сотрудничества в будущем.

Всем хорошо известно, что у региональных организаций могут быть различные политические, военные, стратегические и экономические цели. В Африке наши региональные организации занимаются в основном вопросами развития. Однако, как показывает наш опыт, развитие возможно только в условиях мира. По этой причине мы разработали эффективный механизм для урегулирования вопросов, касающихся конфликтов на континенте.

Наш опыт сотрудничества оказался весьма полезным. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом (АС) предусмотрено в главе VIII Устава Организации Объединенных Наций и Учредительном акте Африканского союза. На этой основе мы заключили целый ряд соглашений о сотрудничестве и приняли несколько резолюций. Мы сотрудничаем как в политической, так и в экономической областях. В этом плане Департамент по политическим вопросам и Департамент по операциям по поддержанию мира сотрудничают с Африканским союзом и такими региональными организациями, как Экономическое

сообщество западноафриканских государств (ЭКОВАС), в вопросах, касающихся предотвращения, регулирования и разрешения конфликтов и осуществления операций по подержанию мира на континенте. В настоящий момент Организация Объединенных Наций тесно сотрудничает с Африканским союзом и субрегиональными организациями в разрешении продолжающихся кризисов в Кот-д'Ивуаре, Судане и Сомали.

В этой связи я хотел бы упомянуть о шестом совещании высокого уровня с участием Организации Объединенных Наций и региональных и других межправительственных организаций, состоявшемся в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 25 и 26 июля 2005 года. Совещание, в частности, пришло к выводу о том, что для обеспечения международного мира и безопасности необходимо решить проблемы, вызванные крайней нищетой, истощением природных ресурсов, ухудшением состояния окружающей среды, пандемиями и такими социальными бедствиями, как преступность и коррупция. И, что самое важное, участники совещания поддержали предложенный 10-летний план развития потенциала Африканского союза, и это достойное похвал решение, которое может эффективно содействовать обеспечению мира и стабильности во всем мире.

Каковы же основные элементы сотрудничества в целях стабилизации? Необходимо подчеркнуть, что процесс стабилизации предусматривает, в частности, согласованность и изменения как внутри компонентов, так и между компонентами региональной системы, и задействует региональные системные факторы. Согласованность внутри этих компонентов и между ними зависит от внутренних факторов системы и внешних факторов. Кроме того, от наличия потенциала и способности выявлять и изменять такие внешние региональные системные факторы может зависеть эффективность стабилизации региона.

Отсюда следует вывод, что усилия в рамках сотрудничества по стабилизации должны быть направлены главным образом на устранение недостатков в деятельности региональных институтов и операций региональных организаций, а также на решение проблем развития их государств-членов.

Региональная стабилизация должна опираться прежде всего на сотрудничество в целях обеспечения более широкой и существенной поддержки укрепления Комиссии Африканского союза. Организация Объединенных Наций, как было отмечено ранее, уже оказывает содействие усилиям Комиссии в этом направлении. Вместе с тем совершенно очевидно, что многое еще необходимо сделать для того, чтобы создать институт по повышению эффективности его практической деятельности. У нас недостаточно возможностей для развития людских ресурсов. Эта проблема очевидна в различных департаментах Организации, в том числе в Политическом департаменте и в Совете по вопросам мира и безопасности. Для того чтобы исправить это положение, необходимо оказывать поддержку долгосрочным программам по консультированию и подготовке, что позволит Комиссии в полном объеме выполнять свои административные функции. Следует укреплять органы АС, в том числе Совет по вопросам мира и безопасности и Панафриканский парламент, и учредить специализированные комитеты, суд и финансовые институты, с тем чтобы обеспечить эффективность усилий АС в области региональной стабилизации.

Региональная стабилизация в Африке подразумевает в первую очередь предотвращение конфликтов. В этом вопросе у Организации Объединенных Наций имеется опыт сотрудничества с АС. Вместе с тем АС обладает далеко не полным набором механизмов для решения этой сложной проблемы, имеющей целый ряд аспектов. АС полон решимости, учредить, в частности, систему раннего предупреждения с целью получения информации о политических и экономических кризисах в африканских странах. Аналитическая информация, полученная на основе такой системы раннего предупреждения, имеет жизненно важное значение для того, чтобы АС в сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и заинтересованными субрегиональными организациями принял необходимые превентивные меры во избежание того, чтобы кризисы не переросли в конфликты или войны. Для нас было бы желательно продолжать сотрудничество с Организацией Объединенных Наций в целях создания в полном объеме эффективной системы раннего предупреждения, которая служила бы главным стабилизирующим фактором в региональных процессах.

Региональная стабилизация означает эффективное регулирование и разрешение конфликтов. На

этих направлениях Организация Объединенных Наций также сотрудничала с АС, и был достигнут определенный успех. В то же время имеются возможности для дальнейших улучшений на этих направлениях. Необходимо разработать механизм быстрого прекращения военных действий и осуществления мирных соглашений и перехода к демократическому правлению в странах, переживающих кризис. Чем эффективнее будет такой механизм, тем больше у нас будет возможностей для стабилизации в регионе.

Стабилизация в регионе — это миростроительство. Это та область, где поддержка Организации Объединенных Наций имеет ключевое значение для стран, выходящих из конфликта, но на данный момент Организация Объединенных Наций и Африканский союз не имеют отлаженного механизма в этой области.

Африканский союз приветствует решение глав государств и правительств, принятое на Саммите 2005 года в Нью-Йорке, о создании Комиссии по миростроительству. Под миростроительством понимается решение политических, правовых, социальных, экономических проблем и проблем, связанных с инфраструктурой, после прекращения военных действий. Мы приветствуем усилия Председателя Генеральной Ассамблеи, направленные на скорейшее создание механизма по учреждению Комиссии по миростроительству, и настоятельно призываем отвести соответствующую роль региональным организациям, которые являются незаменимыми партнерами в процессе миростроительства. Построение прочного мира в постконфликтных ситуациях — это обязательное условие для предотвращения возобновления конфликтов и обеспечения основ для экономического роста, развития, а, следовательно, и стабильности.

Стабилизация в регионе подразумевает поддержку АС в его усилиях по укреплению демократии и благого управления. В ходе саммитов АС был принят ряд решений в этих областях. Демократию и благое управление необходимо укреплять даже в тех странах, где не было кризисов. Политическая, правовая, экономическая и социальная основа демократии и благого управления должна быть укреплена в целях обеспечения мирного политического перехода. Организация Объединенных Наций уже ведет сотрудничество в этих областях, в частности через посредство Экономической комиссии для Африки и Программы развития Организации Объединенных Наций. Мы призываем активизировать сотрудничество с АС и африканскими странами в интересах обеспечения стабильности на национальном и региональном уровнях.

Стабилизация в регионе — это устойчивый экономический рост и развитие. У нас имеется ряд программ, в частности Новое партнерство в интересах развития Африки (НЕПАД) и Стратегический план АС. В настоящее время Африка отстает в области достижения целей развития тысячелетия. Поэтому Африка приветствует предложения по вопросам развития и признание ее особых потребностей, содержащиеся в итоговом документе Пленарного заседания высокого уровня Генеральной Ассамблеи 2005 года (резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи). Стабилизация на континенте будет зависеть от быстрого выполнения этих рекомендаций, в особенности тех, которые касаются увеличения объема официальной помощи в целях развития, прямых иностранных инвестиций, расширения внешней торговли, списания внешней задолженности, а также сдерживания роста и сокращения масштабов пандемии ВИЧ/СПИДа, малярии, туберкулеза и других инфекционных заболеваний.

Отставание в развитии является одной из коренных причин кризисов и войн в Африке. Сотрудничество в деле выполнения решений должно гарантировать согласованность и единство действий. Сотрудничество должно носить устойчивый характер и вести к равномерному экономическому росту в странах. В отсутствие устойчивого и равномерного экономического роста и развития страны со слабо развитой экономикой станут более уязвимыми перед лицом кризисов и внутренних конфликтов.

Кроме того, региональная стабилизация также предполагает проведение регулярных консультаций между Организацией Объединенных Наций и руководством региональных организаций. Динамичный характер проблем в различных регионах требует регулярного проведения встреч для обсуждения проблем и перераспределения приоритетов в целях их эффективного решения. Организация Объединенных Наций, как уже отмечалось, уже более тщательно проработала такие механизмы. Ее решение, принятое в ходе шестого совещания высокого уровня с участием Организации Объединенных Наций и региональных организаций, состоявшегося в июле 2005 года, о создании механизма для координации и

имплементации должно быть выполнено в максимально сжатые сроки в интересах содействия стабилизации в регионе.

И, наконец, стабилизация в регионе — это надежная политическая поддержка руководства региональных организаций. Руководство региональных организаций задает направление их повседневной работы и реагирует на проблемы по мере их появления в регионе. Эти действия, как правило, осуществляются на основе консультаций с Организацией Объединенных Наций и другими заинтересованными сторонами. Этот важный аспект должен оставаться в центре внимания в ходе осуществления сотрудничества в интересах стабилизации. Сотрудничество с Организацией Объединенных Наций обеспечивает легитимность для региональных лидеров. Чем активнее сотрудничество с руководителями региональных организаций, тем лучше они смогут вести поиск решений перед лицом угрозы со стороны дестабилизирующих сил в регионе.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что региональная стабильность лежит в основе глобальной стабильности. Бесспорно то, что региональные организации имеют определенный потенциал для того, чтобы конструктивно решать проблемы на региональном уровне, если у них будет достаточно полномочий благодаря необходимому сотрудничеству с Организацией Объединенных Наций. Африканский союз играет ведущую роль в деле стабилизации на континенте, в процессе обеспечения мира и безопасности и устойчивого экономического роста и развития. Настало время для того, чтобы Организация Объединенных Наций воспользовалась своими достижениями в деле сотрудничества с региональными организациями.

Г-н Ван Гуаня (Китай) (*говорит по-китайски*): Делегация Китая приветствует министра иностранных дел Румынии, председательствующего на этом заседании.

Мы высоко ценим также заявления Генерального секретаря г-на Кофи Аннана и представителей региональных организаций.

Укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в области поддержания международного мира и безопасности — это крупная тема и нелегкая задача. Сегодня мир сталкивается со многими взаимосвязанными угрозами, такими, как вооруженные конфликты, террористические акты, распространение оружия, гуманитарные кризисы, распространение заболеваний и злоупотребление наркотиками. Эти проблемы объединяет их трансграничный и трансрегиональный характер. Для эффективного решения этих проблем необходимо, чтобы Организация Объединенных Наций в полной мере играла свою роль и укрепляла сотрудничество с другими организациями. В системе Организации Объединенных Наций Совет Безопасности несет основную ответственность за поддержание международного мира и безопасности.

В последние годы региональные организации становятся все более активными в разрешении конфликтов, постконфликтном восстановлении, борьбе с терроризмом и реагировании на гуманитарные кризисы. Их работа является эффективной поддержкой для работы Совета Безопасности. Итоговый документ Пленарного заседания высокого уровня (резолюция 60/1 Генеральной Ассамблеи) также признает эту роль.

В этом контексте я хотел бы отметить следующие три аспекта. Во-первых, в соответствии с положениями Устава, все страны и регионы признают принцип, согласно которому Совет Безопасности является основой международных механизмов обеспечения коллективной безопасности. Общепризнана также конструктивная роль региональных организаций в содействии делу разрешения региональных проблем.

Глава VIII Устава Организации Объединенных Наций устанавливает роль региональных организаций в урегулировании споров. В ней также предусмотрена основа для взаимоотношений между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. В итоговом документе Саммита совершенно ясно и однозначно подчеркнута необходимость более тесной взаимосвязи между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями. Это требует от нас дальнейших действий и предоставляет нам важную основу для осуществления такого сотрудничества.

Во-вторых, в сфере улучшения координации в деле практической имплементации региональные организации имеют уникальные преимущества в решении проблем в их соответствующих регионах. При рассмотрении региональных очагов конфликта

Совет Безопасности должен учитывать рекомендации региональных организаций. В процессе имплементации Совет Безопасности должен принимать во внимание уникальные преимущества региональных организаций. В то же время, в соответствии с положениями Устава, региональные организации должны выдвигать инициативы и своевременно информировать Совет о своей деятельности и оставаться открытыми для взаимодействия. Следует отметить, что ситуации в различных регионах очень различны, равно как и региональные организации. Связь и сотрудничество между двумя сторонами должны регулироваться принципом гибкости и должны быть ориентированы на конкретные результаты, при этом особое внимание следует уделять тому, чтобы избегать единых рецептов.

В-третьих, мы должны укреплять взаимопомощь и уделять особое внимание Африке. Многие вопросы повестки дня Совета Безопасности касаются Африки. Китай высоко оценивает активные усилия Африканского союза, Экономического сообщества западноафриканских государств, Межправительственного органа по вопросам развития, в посредничестве и предоставлении добрых услуг с целью нахождения путей урегулирования африканских конфликтов.

Необходимо выделять финансовые ресурсы и обеспечивать материально-техническую поддержку с целью укрепления сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями в Африке в интересах укрепления потенциала этих организаций в области поддержания мира и миростроительства.

Мы приветствуем содержащееся в Итоговом документе Саммита решение разработать и осуществить рассчитанный на 10 лет план укрепления потенциала Африканского союза. Эта деятельность позволит Организации Объединенных Наций лучше справляться с региональными конфликтами и с задачами постконфликтного строительства в Африке. Это пойдет на пользу и самим африканским странам.

Существует много региональных и субрегиональных механизмов диалога и сотрудничества в Азиатско-Тихоокеанском регионе, которые играют важную роль. Шанхайская организация сотрудничества является одним из таких механизмов. Со времени своего создания в 2001 году Шанхайская организация сотрудничества постепенно превратилась в эффективный механизм обеспечения региональной безопасности, стабильности и развития. В прошлом году она получила статус наблюдателя в Генеральной Ассамблее, а в этом году уже участвовала в работе Саммита. Шанхайская организация сотрудничества будет и впредь работать на основе взаимной выгоды и взаимного уважения, обеспечения равенства, консультаций и уважения культурного разнообразия и совместного развития. В своей внешней политике она будет следовать принципам неприсоединения и беспристрастности к другим странам и регионам, а также соблюдения принципа открытости. Она будет тесно сотрудничать с Организацией Объединенных Наций в целях содействия региональному и международному миру и безопасности.

Наконец, Китай поддерживает проект резолюции, подготовленный делегацией Румынии, и мы признательны ей за эти усилия.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Китая за любезные слова в адрес Председателя.

Г-н Баали (Алжир) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы искренне поблагодарить Вас за организацию этой дискуссии, которая дает возможность обменяться мнениями с представителями региональных и субрегиональных организаций об оптимальных путях активизации сотрудничества с Организацией Объединенных Наций в усилиях по поддержанию международного мира и безопасности. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями укрепилось, и открывающиеся перспективы являются как никогда многообещающими. Однако много еще предстоит сделать для того, чтобы лучше подготовить этих двух партнеров к тому, чтобы вместе справиться с существующими и с новыми угрозами международному миру. Цель нашего сегодняшнего заседания состоит в том, чтобы подвести итоги такого сотрудничества, определить его сильные и слабые стороны, а также посмотреть, что еще можно сделать для его усовершенствования. Я ограничу свое выступление лишь тремя аспектами.

Первый аспект касается необходимости рационализировать рамки сотрудничества и постоянно адаптировать эти рамки, поскольку мы имеем

дело с проблемами, которые постоянно изменяются. Генеральная Ассамблея и Совет Безопасности уже много сделали в этой области. По нашему мнению, речь не идет о том, чтобы переписывать главу VIII Устава, а о максимальном использовании имеющихся в нашем распоряжении ресурсов и о работе на основе либерального и прагматического толкования его положений.

В этой связи необходимо признать — и мы подчеркивали это в ходе обсуждения проекта резолюции, который будет принят по окончании этой дискуссии, — что существует определенное сопротивление тому, чтобы выходить за установленные рамки. Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями не является одной из факультативных возможностей. Это — настоятельная необходимость, которую диктуют новые глобальные реалии. Действительно, новые, сложные вызовы, с которыми сталкивается наша система коллективной безопасности, требуют от нас укрепления сотрудничества между всеми ее участниками: Организацией Объединенных Наций, региональными организациями, правительствами и гражданским обществом.

Кроме того, региональные организации играют все более активную роль в урегулировании кризисов в своих соответствующих географических районах и по праву стремятся брать на себя все большую ответственность. Совет Безопасности не просят делегировать часть своих обязанностей региональным организациям; наоборот, речь идет о том, чтобы надлежащим образом использовать вклад таких организаций на основе лучшего взаимодействия, при соблюдении принципов взаимодополняемости и сравнительных преимуществ. Важную роль в этой связи играет вклад Африканского союза (АС) и африканских субрегиональных организаций в политическое посредничество и в предотвращение конфликтов, а также все в большей степени в регулирование конфликтов, в частности благодаря самой активной роли Совета по вопросам мира и безопасности Африканского союза.

Второй аспект касается мобилизации ресурсов для региональных организаций и для укрепления их потенциала. Организация Объединенных Наций накопила большой опыт в области планирования и управления многоаспектными и сложными операциями, которым она может и должна поделиться с региональными организациями. Хотя уже был достигнут значительный прогресс в оказании помощи региональным организациям, в частности, в Африке, в развитии их потенциала вмешательства, тем не менее, необходимы более активные усилия. Секретариат готов делать больше, но он сталкивается с нехваткой ресурсов и порой с отсутствием политической воли государств-членов, что мешает ему в поиске новаторских решений. В этом плане кризис в Дарфуре является красноречивым примером расхождений между словами и заявлениями о добрых намерениях и практическими шагами. Это — серьезное испытание в области сотрудничества с региональными организациями, и по его результатам будут судить об усилиях международного сообщества, о его успехах и провалах.

Третий аспект моего выступления касается фазы стабилизации и миростроительства. Здесь Организация Объединенных Наций и региональные организации уже проделали большую совместную работу. Общепризнанно, что именно эта фаза очень важна для успешного осуществления процесса миростроительства, но она не получает заслуженного внимания. Мы надеемся, что создание Комиссии по миростроительству поможет ликвидировать этот пробел.

Г-жа Лёй (Дания) (*говорит по-английски*): Дания высоко ценит эту возможность обсудить вопрос об укреплении сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Мы приветствуем инициативу Румынии провести это заседание и тот факт, что министр иностранных дел Румынии председательствует на этом заседании.

Мы хотели бы присоединиться к заявлению, которое будет сделано позднее Постоянным представителем Соединенного Королевства от имени Европейского союза (ЕС).

Мы приветствуем участие представителей большого числа региональных организаций в сегодняшнем заседании. Их вклад в упрочение международного мира и безопасности представляется крайне важным.

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями должно получить дальнейшее развитие. Мы считаем необходимым и своевременным уделить этому вопросу особое внимание в двух областях: это африканское направление и борьба с

терроризмом. Оба эти вопроса нашли также отражение в проекте резолюции, представленном Румынией, и Дания всецело поддерживает этот проект резолюции.

Что касается работы на африканском направлении, то здесь достигнут значительный прогресс. Мы приветствуем усилия, направленные на укрепление практического сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом (АС), что было четко продемонстрировано в ходе африканской миссии в Судане.

Мы хотели бы призвать к более активному и самостоятельному участию африканских государств в урегулировании конфликтов на континенте. Совету Безопасности следует изучить, как наилучшим образом поддержать прилагаемые усилия по развитию структуры африканской безопасности, и работать в тесном контакте с Африканским союзом и региональными организациями по развитию путей и способов сотрудничества.

Такой согласованный подход стимулирует оперативное сотрудничество между Организацией Объединенных Наций, Европейским союзом и другими международными субъектами. Целью должно быть создание эффективных партнерских отношений и справедливое разделение труда между организациями, участвующими в предотвращении конфликтов и поддержании мира.

Позвольте мне заметить, что Дания активно вносит вклад в укрепление потенциала африканских региональных и субрегиональных организаций в области предотвращения конфликтов в рамках Европейского союза и по линии существенной двусторонней помощи. Так, Дания предоставляет, на двусторонней основе, через нашу Африканскую программу мира 40 млн. долл. США на создание потенциала.

Что касается борьбы с терроризмом, Дания твердо считает, что региональные организации могут и должны играть особенно важную роль. По сути, мы не добьемся успеха в этой борьбе, если региональные и субрегиональные организации не будут твердо привержены решению этой трудной задачи.

Во-первых, чем более решительно региональные организации обязуются осуждать терроризм во все его формах, тем больших успехов международное сообщество добьется в своей борьбе с этим явлением. Такой четкий подход жизненно важен для того, чтобы помочь развеять любые остающиеся сомнения в том, что в некоторых формах терроризм может быть приемлемым. Вовсе нет.

Во-вторых, как неоднократно отмечал Совет, многие государства желают сделать больше в борьбе с терроризмом, но не имеют для этого потенциала. Ключевая роль региональных организаций — помогать членам в осуществлении своих международных обязательств в этой области, в том числе помогать им развивать необходимый потенциал для выполнения этих обязательств.

Это задача трудна, и о ней хорошо осведомлен Контртеррористический комитет (КТК) Совета Безопасности. Как Председатель этого Комитета я настоятельно призываю к сотрудничеству в полном объеме все региональные и субрегиональные организации в нашей коллективной борьбе с терроризмом.

В заключение я хотела бы сказать, что мы рассматриваем улучшение сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями как постоянный процесс. Многое уже достигнуто, а именно на местах, не в последнюю очередь в Судане. Стремясь к общей цели укрепления международного мира и безопасности, Дания твердо привержена поддержке конкретных инициатив по дальнейшему улучшению сотрудничества в будущем. Создание Комиссии по миростроительству будет важным шагом в этом направлении.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предлагаю выступить Генеральному секретарю Совета Европы г-ну Терри Дейвису.

Г-н Дейвис (*говорит по-английски*): Я присоединяюсь к своим коллегам и искренне благодарю Председателя за предложение принять участие в этом заседании.

Я хотел бы сгруппировать свои замечания по пяти темам: во-первых, общие взаимоотношения между Организацией Объединенных Наций и Советом Европы; во-вторых, работа Совета Европы по предотвращению конфликтов; в-третьих, работа Совета Европы в постконфликтных ситуациях; в-четвертых, наша работа с Организацией Объединенных Наций; и, наконец, что Совет Европы может

предложить Организации Объединенных Наций в плане будущей работы и в контексте концептуального документа, который был подписан неделю назад.

Поэтому, переходя к нашим общим отношениям с Организацией Объединенных Наций, я хотел бы сказать, что мы в Совете Европы считаем, что ответственностью Организации Объединенных Наций является поддержание мира во всем мире, и мы поддерживаем ее в работе по достижению этой цели. Мы считаем, что есть взаимосвязь между глобальной безопасностью и региональной безопасностью, и полагаем также, что есть взаимосвязь между безопасностью, демократией, правами человека и правопорядком. Конечно, демократия, права человека и верховенство права являются ключевыми направлениями работы Совета Европы. Именно поэтому мы в Совете Европы твердо верим в многосторонность и на всемирном саммите обязуемся поддерживать укрепление отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями.

Совет Европы занимается широким кругом деятельности, но большая ее часть входит в общее определение предотвращения конфликтов. Одним хорошим примером была бы наша деятельность в соответствии с Рамочной конвенцией о защите национальных меньшинств. Это юридический документ, который был разработан и принят в Совете Европы после изменений в Европе в начале 1990-х годов.

Многое известно об этническом конфликте и этнической чистке в Европе в течение этого периода; гораздо меньше известно о потенциальном этническом конфликте, который не материализовался. Привожу пример из истории Вашей страны, г-н Председатель. В начале 1990-х годов в отношениях между Румынией и Венгрией была значительная напряженность по вопросам этнических меньшинств и по территориям этнических меньшинств. В отличие от бывшей Югославии Румыния и Венгрия выбрали вариант Совета Европы. Обе страны подписали и ратифицировали Рамочную конвенцию в 1995 году. Конфликт остается потенциальным, не фактическим, и поэтому в значительной степени неизвестным.

Этот пример иллюстрирует тенденцию, которую я как Генеральный секретарь организации намерен поощрять, а именно не только поддерживать высокие стандарты в области прав человека, демократии и верховенства права, но также прямо и энергично реагировать на новые и конкретные задачи на нашем континенте.

Как знают все в Контртеррористический комитете Совета Безопасности, у Совета Европы тройственный подход к борьбе с терроризмом. Улучшение правового сотрудничества, примерами которого являются наши конвенции по борьбе с терроризмом, киберпреступностью и отмыванием денег, соблюдение прав человека и содействие межкультурному и межрелигиозному диалогу — некоторые способы удаления коренных причин терроризма.

Мы уделяем особое внимание равновесию между энергичными мерами по борьбе с терроризмом, с одной стороны, и решительной защитой прав человека и основополагающих свобод, с другой стороны. Мы твердо верим в то, что надо поддерживать безоговорочное запрещение пыток, бесчеловечное и унижающее достоинство человека обращение. Сегодня государство не может быть членом Совета Европы, не согласившись на контроль со стороны комитета по предупреждению пыток.

Что касается межкультурного диалога, на протяжении ряда лет у нас ведется диалог с другими континентами через Центр Север-Юг, базирующийся в Лиссабоне. Он включает в себя Африку. В предстоящие месяцы и годы мы намерены наращивать и активизировать этот диалог, в частности на южных берегах Средиземного моря, на Ближнем Востоке и в центральноазиатских республиках.

Переходя сейчас к нашему другому опыту подхода к постконфликтным ситуациям в Европе, я хотел бы сказать, что мы активно участвуем в многосторонних и индивидуальных операциях на Балканах и Северном Кавказе в частности.

Есть два заблуждения в отношении работы Совета Европы. Мы очень широко интерпретируем демократию, права человека и верховенство права, и мы считаем, что наша работа должным образом включает в себя работу по благому управлению, охватывающую такие вопросы, как местное и региональное правительство, работа в области образования, культуры, культурного наследия, работа с молодежью и социальное сплочение.

Второе заблуждение — мы являемся страсбургской организацией. Мы действительно располагаемся в Страсбурге, но мы не ограничены Страсбургом. В последние годы наша активность выросла в наших государствах-членах, распространилась на ситуацию внутри наших государств-членов, часто в партнерских отношениях с другими региональными организациями, такими, как Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и Европейский союз, и с Организацией Объединенных Наций — пример этого Балканы; о Косово уже говорили.

Переходя к нашей работе с Организацией Объединенных Наций, позвольте мне сказать, что она не ограничивается Косово. Мы наладили обширное сотрудничество с некоторыми учреждениями Организации Объединенных Наций. Мне кажется, что в некоторых случаях дела могли бы обстоять лучше. Именно поэтому я хотел бы приветствовать идею, выдвинутую моим коллегой из ОБСЕ о рамочном соглашении с Организацией Объединенных Наций. Мы, конечно, хотели бы быть частью этого. Я также с нетерпением ожидаю работы с Комиссией по миростроительству.

Мы предлагаем Организации Объединенных Наций определенные активы и ресурсы. Мы располагаем не только нашим собственным опытом: у нас также есть межправительственные эксперты: эксперты, работающие с нашими государствами-членами — 46 странами — членами Совета Европы. Мы предлагаем потенциал Парламентской ассамблеи, в работе которой участвуют представители парламентов наших 46 стран-членов. У нас есть весьма похожий на нее Конгресс местных и региональных властей, в работе которого участвуют представители местных органов власти. У нас есть Европейская комиссия по борьбе против расизма и нетерпимости, занимающаяся проблемами нетерпимости, расизма, антисемитизма и исламофобии. У нас есть Суд для защиты прав человека, полномочия которого распространяются на все государства-члены и постановления которого должны выполняться государствами-членами.

Разумеется, у нас существуют весьма тесные отношения — по сути дела, особые официальные отношения — с неправительственными организациями, которые обеспечивают тесную взаимосвязь с низовыми звеньями гражданских обществ в Европе. В наших государствах-членах также существуют сети, созданные на основе использования экспертных знаний, подготовки кадров и другой деятельности, связанной с оказанием помощи.

На Совет Безопасности Организации Объединенных Наций возложена ответственность за поддержание мира и безопасности во всех регионах земного шага, включая Европу. В этой связи я предлагаю Вам, г-н Председатель, чтобы Совет Безопасности в максимальной степени использовал опыт, накопленный Советом Европы.

Я возлагаю надежды на наше сотрудничество в период председательства Румынии в Совете Европы, которое начнется в ноябре. Ваше председательство в нашем Комитете министров — директивном органе Совета, продлится с ноября до мая следующего года, а затем Румынию на этом посту сменит Российская Федерация. Я убежден, что она также будет стремиться развивать эту область деятельности в союзе и сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций.

Председатель (*говорит по-английски*): А сейчас я предоставляю слово заместителю Председателя Исполнительного комитета Содружества Независимых Государств Его Превосходительству г-ну Валерию Кириченко.

Г-н Кириченко: Мы полагаем, что данное заседание будет способствовать усилению сотрудничества Организации Объединенных Наций с региональными организациями в таком важном деле, как поддержание международного мира и безопасности, особенно в предупреждении и урегулировании конфликтов и в постконфликтном миростроительстве.

Как известно, становление Содружества Независимых Государств (СНГ) проходило крайне сложно. По сути дела, оно формировалось под прессом необходимости срочно ответить на возникшую принципиально новую геополитическую ситуацию. К этому можно присовокупить проблемы, порожденные глубоким кризисом экономики и других сфер общественной жизни на постсоветском пространстве.

Но по большому счету образование СНГ прервало процесс хаотического распада Союза Советских Социалистических Республик и не дало выхода его разрушительной энергии; этот исторический факт признается всем мировым сообществом. Несомненная заслуга СНГ заключается в том, что оно

выступило структурообразующим фактором в создании принципиально новых межгосударственных отношений, обеспечило мирную форму политического размежевания бывших союзных республик, способствовало становлению новых суверенных государств.

Вместе с тем полностью избежать конфликтов и противоречий, к сожалению, не удалось. Отдельные из них переросли в фазу открытого противостояния и вооруженные конфликты. Наиболее остро это проявилось в Таджикистане, Грузии, Молдове и в ситуации вокруг Нагорного Карабаха. Основные причины, способствующие возникновению конфликтных ситуаций на постсоветском пространстве, на наш взгляд, состоят в следующем. Обострение социально-экономических проблем, рост социально-имущественной поляризации населения, неоднозначность интересов крупных геополитических центров в отношении новых независимых государств с точки зрения раздела сфер влияния, борьба политических сил за власть, вплоть до вооруженных форм, проблемы межнациональных отношений, массовый исход национальных меньшинств, особенно русскоязычных, рост клановых, земляческих и других противоречий, возрастание роли и влияния на регионы Центральной Азии и Кавказа исламского фундаментализма, международных центров терроризма, наркоторговли, других преступных проявлений.

Выявление и анализ возможных причин и источников возникновения конфликтов в каждой конкретной ситуации чрезвычайно важны на всех этапах стабилизации: предотвращения, урегулирования конфликтов и постконфликтного построения мира, а также обеспечения безопасности, укрепления мер доверия и примирения.

Система предотвращения и урегулирования конфликтов и постконфликтного построения мира, укрепления стабилизационных процессов в СНГ находится на стадии формирования. Тем не менее, усилиями стран СНГ, прежде всего Российской Федерации, во взаимодействии и при помощи соответствующих структур Организации Объединенных Наций и ОБСЕ, удалось достигнуть определенных результатов.

Имеющие место в ряде государств — участников СНГ конфликты удалось перевести из стадии вооруженного противостояния в фазу политического диалога, переговоров в поисках компромиссов и решений. Так, в конфликте вокруг Нагорного Карабаха в результате настойчивых посреднических усилий России с 12 мая 1994 года установлено устойчивое прекращение огня. В Приднестровье договоренность о прекращении огня действует с 21 июля 1992 года на основании Соглашения о принципах мирного урегулирования вооруженного конфликта. В зоне конфликта в Абхазии (Грузия) с 14 мая 1994 года действует Соглашение о прекращении огня и разъединении сил.

Необходимо особо отметить, что в 2000 году удалось урегулировать конфликт в Таджикистане. Это урегулирование осуществлялось на основе подписанного 27 июня 1997 года в Москве между таджикскими официальными властями и оппозицией Общего соглашения об установлении мира и национального согласия. Как следствие этого, прекратили свою деятельность и были расформированы коллективные миротворческие силы СНГ и Миссия наблюдателей Организации Объединенных Наций, которые сыграли значительную роль в межтаджикском урегулировании.

В настоящее время осуществляется очередной этап постконфликтного миростроительства. В целях активизации этого процесса Исполнительный комитет СНГ установил рабочие контакты с Бюро Организации Объединенных Наций по миростроительству в Таджикистане. В октябре прошлого года подписан Меморандум о взаимопонимании и партнерстве между нашими организациями в деле постконфликтного восстановления Республики Таджикистан. Прекращение гражданской войны в этой стране — это яркий пример того, как совместными усилиями Организации Объединенных Наций, Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) и СНГ практически урегулирована вооруженная стадия одного из самых кровавых конфликтов конца XX века.

В СНГ прекрасно понимают, что неурегулированные конфликты на территории Грузии, Республики Молдова, вокруг Нагорного Карабаха существенным образом влияют на политические и социально-экономические условия развития государств, втянутых в противостояние, затрудняют процесс демократизации общества, препятствуют полноценному функционированию зоны свободной торговли, несут угрозу миру и стабильности как в конкретном регионе, так и в Содружестве в целом.

По этой причине нам необходимо вести поиск новых методов сотрудничества и взаимодействия между региональными организациями в зонах их ответственности, а также новых подходов к процессам стабилизации. Мы разделяем понимание того, что необходимость развития сотрудничества между региональными организациями как никогда велика в период, когда главная угроза безопасности проистекает со стороны новых глобальных конфликтов и вызовов.

В этой связи я полагаю возможным изложить некоторые предложения, направленные на консолидацию усилий и взаимодействие в предотвращении, урегулировании конфликтов и постконфликтном миротворчестве.

В СНГ принята и действует концепция предотвращения и урегулирования конфликтов на территориях государств-участников СНГ. Подобные документы разработаны и другими международными организациями. Путем сравнительного анализа и обобщения можно было бы подготовить проект общего документа, включая платформу безопасности, принятую на Стамбульском саммите ОБСЕ.

Актуальной, на наш взгляд, является разработка всеобъемлющего документа о мерах доверия в политической, гуманитарной, экологической и других сферах, так как дефицит взаимного доверия в отношениях между государствами является одной из причин возникновения конфликтов. При сохранении интернационального состава миссий Организации Объединенных Наций и ОБСЕ в зонах конфликтов на территории государств — участников Содружества значительную часть сотрудников миссий, на наш взгляд, могли бы составлять представители стран СНГ, не участвующих в конфликте и не являющихся соседями. При таком подходе удастся избежать дублирования, так как не придется открывать аналогичные миссии СНГ. Одновременно расширятся возможности тесного взаимодействия с политическими и военными структурами, задействованными в миротворческой деятельности и стабилизационных процессах. Для достижения максимальной согласованности и эффективности деятельности СНГ и Организации Объединенных Наций следовало бы выработать четкий механизм консультаций заинтересованных структур и обмена информацией о состоянии дел в области урегулирования конфликтов, ситуации в регионах, планируемых и осуществляемых стабилизационных мерах.

Определенную пользу могли бы принести и совместные семинары и конференции с участием в них руководителей и специалистов соответствующих структур международных организаций. Использование такой формы сотрудничества позволило бы не только обмениваться информацией, опытом, но и способствовало бы поиску новых методов и форм предупреждения, локализации, урегулирования конфликтов и постконфликтного миростроительства.

Актуальным представляется сотрудничество в урегулировании конфликта вокруг Нагорного Карабаха. Мы имеем в виду возможное участие представителя Исполнительного комитета СНГ в качестве наблюдателя в переговорном процессе по карабахскому урегулированию. Это предложение было высказано президенту Армении Роберту Кочаряну и президенту Азербайджана Ильхаму Алиеву.

Что касается приднестровского конфликта, то мы также считаем, что представители Исполкома СНГ могли бы в качестве наблюдателей участвовать в переговорном процессе по урегулированию конфликта вокруг Приднестровья.

В вопросах урегулирования конфликта в Абхазии (Грузия) мы вынуждены констатировать, что два ключевых вопроса — будущий политический статус Абхазии в составе Грузии и проблема возвращения беженцев и переселенцев в места их прежнего проживания, остаются пока нерешенными. По этой причине основной задачей в нынешнем году, на наш взгляд, является формирование благоприятных условий для переговоров, создание атмосферы хотя бы минимального доверия между сторонами, поддержка усилий Российской Федерации в развитии сочинского процесса в деле урегулирования.

Г-н Денисов (Российская Федерация): Мы рады приветствовать Вас, г-н министр, в кресле Председателя Совета Безопасности. Ваше присутствие в этом зале, как и участие в сегодняшнем заседании Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, руководителей и представителей ряда ведущих региональных организаций убедительно свидетельствует о важности нашей сегодняшней дискуссии.

В Итоговом документе Саммита-2005 мировые лидеры заявили о своей приверженности обеспечению международной безопасности на основе все-

объемлющего коллективного подхода и в строгом соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Важным элементом дальнейших усилий по повышению эффективности всемирной Организации как центрального многостороннего института является поступательное наращивание многогранного сотрудничества и координации Организации Объединенных Наций, ее Совета Безопасности с региональными и другими межправительственными организациями, особенно в сфере миротворчества. Такое взаимодействие, как это четко зафиксировано в Итоговом документе, должно и впредь опираться на твердую основу Устава Организации Объединенных Наций, в частности его Главу VIII. Не менее важно и подтверждение мировыми лидерами необходимости четкого соблюдения базовых принципов и критериев международной миротворческой деятельности на всех этапах процессов предотвращения, урегулирования конфликтов, а также постконфликтного миростроительства.

Речь в первую очередь идет о непреложности главной ответственности Совета Безопасности за поддержание международного мира и безопасности, его исключительных прерогативах по санкционированию применения силы международным сообществом. Повестка дня сотрудничества Организации Объединенных Наций с региональными партнерами становится все более масштабной и многообразной.

К собственно миротворческим и миростроительным задачам добавилось противодействие распространению оружия массового уничтожения, незаконным потокам легкого стрелкового оружия, урегулирование других дестабилизирующих трансграничных проблем, борьба с наркотрафиком и оргпреступностью. В сфере сотрудничества Совета Безопасности с региональными партнерами — а их список хорошо известен — накоплен немалый позитивный опыт. Его следует наращивать, используя для решения все более усложняющихся задач в рамках многофункциональных миротворческих операций. Мы приветствуем именно такой настрой, демонстрируемый сегодня представителями соответствующих организаций, в том числе выступавшего прямо передо мной заместителя Исполнительного секретаря СНГ г-на Кириченко.

Миротворцы Содружества Независимых Государств вместе с Миссией Организации Объединенных Наций по наблюдению в Грузии поддерживают безопасность и стабильность в зоне грузино-абхазского конфликта. Дается это непросто, но разумной альтернативы взаимодействию в таком формате не существует. Россия намерена и впредь энергично содействовать углублению взаимодействия, в первую очередь в миротворческой области, между Организацией Объединенных Наций и Содружеством Независимых Государств.

Большим потенциалом обладает налаживающееся сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Организацией Договора о коллективной безопасности. В рамках этой организации идет интенсивная работа по созданию собственного миротворческого потенциала, в том числе для задействования в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Важную роль в обеспечении стабильности и безопасности в евроазиатском регионе играет Шанхайская организация сотрудничества. Ее члены, в том числе на последнем саммите в Астане, обозначили готовность к развитию взаимодействия с Организацией Объединенных Наций в целом ряде актуальных областей, включая борьбу с международным терроризмом и незаконным распространением наркотиков, а также содействие постконфликтному обустройству Афганистана.

Убеждены, что в развитие решений Саммита региональные партнеры и всемирная Организация должны продолжить движение навстречу друг другу. Ожидаем, что региональные и субрегиональные организации будут более активно предлагать свои ресурсы, задействовать превентивный и миротворческий потенциал. С другой стороны, Организации Объединенных Наций и ее Совету Безопасности следует и впредь уделять неослабное внимание уплотнению координации и взаимодействия с этими структурами при разумном разделении труда и соблюдении полномочий Совета Безопасности.

В этом контексте с удовлетворением отмечаем решение Саммита в пользу официального оформления соглашений между секретариатами Организации Объединенных Наций и региональных организаций. Одним из ближайших приоритетов в реализации решений Саммита является создание Комиссии по миростроительству, призванной содействовать Совету Безопасности и, по мере необходимости, другим органам Организации Объединенных Наций в усилиях по скорейшей реабилитации выходящих из кризисов стран, в создании гарантий не-

возобновления конфликтов. Уверены, что членам Организации Объединенных Наций по силам обеспечить запуск деятельности Комиссии с начала будущего года. Россия последовательно поддерживает проведение регулярных встреч высокого уровня Генерального секретаря Организации Объединенных Наций с руководством региональных организаций. Отмечаем достигнутые договоренности о том, чтобы нарастить такую практику, в том числе путем превращения этих встреч в ежегодные.

Надеемся, что принятие на сегодняшнем заседании инициированной Румынией резолюции Совета Безопасности и в целом итоги состоявшейся дискуссии позволят продвинуть процесс совершенствования сотрудничества Организации Объединенных Наций с региональными организациями. Тем самым удастся совместными усилиями полнее реализовать потенциал заложенной в Уставе Организации Объединенных Наций системы коллективной безопасности, приверженность которой убедительно продемонстрирована участниками Саммита 2005 года.

Г-н Махига (Объединенная Республика Танзания) (*говорит по-английски*): Моя делегация искренне приветствует достопочтенного министра Румынии и благодарит Румынию за организацию этой важной и своевременной дискуссии. Мы также отмечаем присутствие представителей региональных организаций, участвующих в этом заседании.

Мы считаем данную дискуссию полезной, поскольку региональные организации играют крайне важную роль в поддержании мира и стабильности в своих соответствующих регионах. Она также является своевременной, поскольку региональные организации принимают все более активное участие в разрешении конфликтов и в проведении миссий по поддержанию мира совместно с Организацией Объединенных Наций. Глава VIII Устава Организации Объединенных Наций обеспечивает основу для взаимовыгодного сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в деле поддержания международного мира и безопасности.

Многочисленные региональные организации активно участвуют в урегулировании местных конфликтов, либо по своей собственной инициативе, либо по рекомендации Совета Безопасности. Активная деятельность Европейского союза в Косово, деятельность Карибского сообщества и Организации американских государств в Гаити, Африканского союза в Бурунди и Судане и деятельность Экономического сообщества западноафриканских государств в Сьерра-Леоне, Либерии и Кот-д'Ивуаре — это лишь некоторые примеры, подтверждающие эту мысль.

Генеральный секретарь опубликовал несколько всеобъемлющих докладов, отметив уровень сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и Африканским союзом. Генеральная Ассамблея также принимала соответствующие резолюции по данному вопросу, призывая, в частности, к оказанию помощи в деле укрепления организационного и оперативного потенциала Совета мира и безопасности Африканского союза. В итоговом документе пленарного заседания высокого уровня подчеркивается необходимость налаживания более тесных рабочих отношений между Организацией Объединенных Наций и такими региональными организациями, как Африканский союз.

Являясь главным органом Организации Объединенных Наций, который несет ответственность за поддержание мира и безопасности, Совет Безопасности обладает полномочиями и прерогативой добиваться более высокого уровня сотрудничества в целях повышения его эффективности и укрепления способности реагировать на угрозы международному миру и безопасности. Г-н Председатель, мы хотим поддержать выдвинутую Вами и Вашей делегацией инициативу по проведению дискуссии по теме институционализации сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Мы также поддерживаем практику проведения ежегодных заседаний высокого уровня между Секретариатом и главами региональных организаций.

Высоко оценивая существующее сотрудничество и партнерство между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, мы твердо считаем, что многое еще можно сделать для улучшения такого сотрудничества. Это особенно важно в таких областях, как наращивание потенциала и мобилизация ресурсов. Региональные организации обладают преимуществом, которое заключается в том, что они находятся в непосредственной близости к очагам конфликтов и лучше понимают их причины, однако их деятельность затрудняется проблемами, связанными с потенциалом и опера-

тивными потребностями. Поддержка резервных механизмов и потенциала быстрого развертывания — это один из путей укрепления региональных возможностей в области поддержания мира. Рассчитанная на 10 лет программа Организации Объединенных Наций по созданию потенциала в области поддержания мира в Африке, которая содержится в итоговом документе встречи на высоком уровне, является самой важной инициативой в этой связи.

Новая Комиссия по миростроительству откроет новую эру в области партнерства между Африканским союзом и субрегионами континента с целью стабилизации мира и поддержки усилий по обеспечению благого управления и устойчивого развития в странах, переживших конфликты в Африке. Кроме того, необходимо наладить политическое партнерство между региональными организациями и Организацией Объединенных Наций в интересах предотвращения, регулирования и разрешения конфликтов. Рабочие отношения, которые установились между Советом Безопасности и Африканским союзом, как, например, в случае Кот-д'Ивуара и Судана, нуждаются в поддержке и формализации. Это — взаимоподдерживающее партнерство в рамках творческого и взаимодополняющего разделения функций. Такого рода партнерство укрепляет многосторонний подход к обеспечению коллективной безопасности на всех уровнях.

Признавая важность сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, мы должны также учитывать преимущества горизонтального сотрудничества между региональными организациями. Это важно для содействия обмену ресурсами, опытом и передовой практикой. Европейский союз, например, оказывает значительную помощь Африке в создании Фонда содействия миру в интересах Африканского союза, а также предоставляет техническую помощь и финансовую поддержку Африканскому союзу, Экономическому сообществу западноафриканских государств, Межправительственному органу по вопросам развития и Сообществу по вопросам развития стран Юга Африки в целях поддержки их усилий по регулированию конфликтов. Установившиеся партнерские отношения в Дарфуре между Африканской миссией по поддержанию мира в этой стране наряду с поддержкой со стороны Организации Объединенных Наций, Европейского союза, НАТО и двусторонней помощью являются подтверждением всего сказанного выше.

Я надеюсь, что наша дискуссия внесет конструктивный вклад в усилия по установлению более согласованных рамок сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, которые обеспечат эффективное поддержание международного мира и безопасности на основе регионального сотрудничества в целях более активного осуществления странами различных регионов экономических, социальных и культурных инициатив.

Я благодарю делегацию Румынии за подготовку проекта резолюции по данному вопросу, который мы полностью поддерживаем.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Объединенной Республики Танзания за теплые слова, высказанные в адрес председательствующей страны.

Г-н Осима (Япония) (*говорит по-английски*): Мы признательны делегации Румынии, которая исполняет функции Председателя Совета, за ее своевременную инициативу вновь созвать заседание по данной теме, которая уже обсуждалась под руководством Румынии на заседании, состоявшемся в июле 2004 года, с тем чтобы сосредоточить внимание Совета на важном вопросе сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в деле поддержания международного мира и безопасности. Мы также высоко оцениваем присутствие министра иностранных дел Румынии, который прибыл сюда для того, чтобы лично руководить этой важной дискуссией.

Моя делегация приветствует также участие в этом заседании представителей региональных и субрегиональных организаций из различных регионов мира, которые активно занимаются предотвращением конфликтов, деятельностью по поддержанию мира и миростроительством, а также укреплением сотрудничества с Организацией Объединенных Наций. Нам очень помогут высказанные ими замечания, идеи и предложения.

Я особенно приветствую участие в сегодняшнем заседании представителей важной субрегиональной организации из нашего региона. Я имею в виду Ассоциацию государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), которая играет важную роль в содейст-

вии обеспечению сотрудничества, гармонии и гибкости в целях экономического и социального развития, а также в последние годы в таких связанных с политикой и безопасностью сферах, как борьба с терроризмом и пиратством.

Широкое признание получает мнение о том, что региональные организации играют все более важную роль в предотвращении, разрешении и регулировании конфликтов, в том числе в ликвидации их коренных причин. Это очень обнадеживающий и важный факт, который заслуживает нашего полного одобрения и поддержки. Итоговый документ пленарного заседания Ассамблеи высокого уровня 2005 года также одобрил этот факт, поддержав предложение об укреплении сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, в том числе посредством более активного привлечения региональных организаций к участию в работе Совета Безопасности и оказания большей поддержки усилиям по наращиванию потенциалов на региональном уровне.

Мы, в частности, отмечаем и приветствуем все более активную и эффективную роль, которую играет Африканский союз в предотвращении конфликтов и политическом посредничестве. Мы приветствуем политическую приверженность на региональном уровне и растущее чувство ответственности, с которым Африканский союз и субрегиональные организации континента участвуют в мирных процессах в ряде серьезных ситуаций в Африке. Буквально в текущем месяце, например, Совет мира и безопасности Африканского союза придал новый импульс мирному процессу в Кот-д'Ивуаре. Африканский союз также занимается деятельностью по поддержанию мира в Дарфуре и участвует в мирных переговорах в Абудже. Кроме того, Экономическое сообщество западноафриканских государств и другие субрегиональные организации прилагают усилия в целях предотвращения смертоносных конфликтов в Африке. Мы отдаем им за это должное.

Эти позитивные усилия региональных и субрегиональных организаций в Африке и во всем мире должны, в случае необходимости, поддерживаться и дополняться усилиями Организации Объединенных Наций и, в частности, Совета Безопасности. В этой связи следует укреплять взаимодействие и сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями и находить конкретные пути содействия этой работе. Мы поддерживаем, например, усилия по расширению возможностей глав региональных и субрегиональных организаций по проведению брифингов в Совете Безопасности о своей деятельности в области поддержания мира и безопасности. Мы также считаем, что проведение встреч между представителями региональных организаций и членами Совета Безопасности во время полевых миссий членов Совета являются полезным средством укрепления необходимого взаимодействия и сотрудничества.

Говоря более конкретно, мы отмечаем и приветствуем растущую роль региональных организаций в проведении операций по поддержанию мира, особенно в Африке, где их осуществляется больше всего. Мы считаем, что содействие дальнейшему сотрудничеству и налаживание отношений партнерства между региональными организациями и Организацией Объединенных Наций в области поддержания мира являются полезной и достижимой целью, реализации которой необходимо последовательно добиваться. В этой связи предстоит рассмотреть ряд вопросов.

Во-первых, обеспечение возможностей для быстрого развертывания миротворческого персонала в целях выполнения чрезвычайных задач всегда было трудной задачей. Чтобы лучше справиться с ней Департамент операций по поддержанию мира в течение определенного времени выдвигал идею стратегического резерва миротворцев, на который можно полагаться при осуществлении быстрого развертывания после установления миссии по поддержанию мира. Это интересное предложение по-прежнему обсуждается, и многие вопросы до сих пор остаются нерешенными. В принятом мировыми лидерами итоговом документе также выдвигалась идея потенциалов быстрого развертывания.

При разработке потенциала быстрого развертывания региональные организации могут играть полезную роль, и некоторые организации, например, Европейский союз, уже, по сути, создали у себя такой потенциал. Другие региональные организации могут последовать этому примеру — если необходимо, при помощи сообщества доноров — в плане оказания услуг по подготовке кадров, предоставления техники и оборудования и оказания другой помощи в рамках укрепления потенциала тем членам региональных организаций, которые пре-

доставляют войска, как, например, в случае с резервными силами Африканского союза.

Во-вторых, если говорить в более общем плане, то в области миротворческих операций желательно иметь более эффективное сотрудничество и партнерство между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, участвующими в миротворческих операциях. Хотя роль региональных организаций в миротворческих операциях растет, их возможности по проведению длительных операций, особенно в развивающихся регионах мира, зачастую ограниченны. Организация Объединенных Наций может играть полезную вспомогательную роль или роль посредника в целях повышения устойчивости миротворческих операций, проводимых региональными организациями, особенно когда такие операции санкционированы Советом Безопасности.

В связи с этим можно рассмотреть различные формы поддержки: от оказания Организацией Объединенных Наций помощи в военном планировании, как та, что оказывается сейчас Миссии Африканского союза в Судане, до поддержки в тех областях, где региональные организации и их государства-члены сталкиваются с трудностями, в том числе в таких сферах, как транспорт, материально-техническая поддержка и технические работы.

В заключение позвольте мне заявить, что, по нашему мнению, региональные организации способны играть важную роль в работе предлагаемой комиссии по миростроительству, и мы решительно поддерживаем участие региональных организаций в ее деятельности.

Сегодняшние обсуждения являются своевременными и дают хорошую возможность подвести итог нынешнему положению дел и наметить курс дальнейших действий в решении задач укрепления сотрудничества и координации между региональными организациями и Организацией Объединенных Наций, особенно Советом Безопасности. Надеемся, что сегодняшние прения приблизят нас еще на один шаг к этой цели.

Наша делегация признательна румынской делегации за усилия по подготовке проекта резолюции по этой теме, который мы решительно поддерживаем.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Японии за любезные слова в адрес Председателя.

Сэр Эмир Джоунз Парри (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я имею честь выступать также от имени Европейского союза и тех стран, которые присоединились к этому заявлению.

Мы приветствуем то, что сегодня утром в заседании принял участие министр иностранных дел, и благодарим Вас, г-н Председатель, за созыв этих прений по вопросу сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями; это вопрос, в котором Европейский союз крайне заинтересован. Поэтому Организация Объединенных Наций и Европейский союз подписали в сентябре 2003 года совместную декларацию о сотрудничестве в деле урегулирования кризисов. Мы также рассматриваем эти прения как часть процесса осуществления решений всемирного саммита. Я хотел бы поблагодарить всех представителей региональных организаций и образований, которые присоединились сегодня к нашему разговору.

В последние годы мы наблюдаем беспрецедентное расширение, укрепление и развитие сотрудничества в области мира и безопасности между региональными организациями и Организацией Объединенных Наций. Во многих отношениях это является отражением меняющейся природы конфликтов. Большинство конфликтов в последние 15 лет были внутренними и проходили в виде гражданских войн, вспыхивавших из-за провалов в управлении, нарушений прав человека, преследований по религиозным или этническим мотивам и экономической изоляции. Эти внутренние конфликты неизменно перехлестывали через границы, вызывая к жизни региональные проблемы.

Для стран, сильно пострадавших от гражданской войны, мир — это тяжело доставшийся приз, а восстановление — долгий и сложный процесс. Что же касается международного сообщества, то поддержка в соблюдении мирного соглашения после гражданской войны — это не просто задача по контролю за нарушениями режима прекращения огня. Теперь это многоцелевая задача. Она выходит за рамки наблюдения и подразумевает энергичные действия по поддержанию мира, где это необходимо, а также включает в себя весь комплекс граж-

данских задач и проблем, решаемых гражданской полицией: от предоставления срочной гуманитарной помощи до поддержки долгосрочных планов развития, от демобилизации бывших комбатантов до программ реинтеграции для тех, кто возвращается к себе на родину, от удовлетворения срочных потребностей в полиции на местах до долгосрочной организационной реформы полицейских сил и наблюдения за соблюдением прав человека и содействия их обеспечению. И Организация Объединенных Наций, и региональные организации участвуют в выполнении всех этих задач в конфликтных ситуациях, действуя во многих случаях в партнерстве друг с другом. Им приходится приспосабливать свой потенциал и модели сотрудничества к необходимости удовлетворения этих новых потребностей.

Позвольте мне привести лишь несколько примеров того, как Организация Объединенных Наций и региональные организации сотрудничали в последнее время. В Либерии, Сьерра-Леоне и Кот-д'Ивуаре первым предоставило свои войска ЭКОВАС, а значит, эта организация обеспечила и первоначальные возможности для стабилизации в преддверии операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. В Дарфуре, как отметил мой коллега из Танзании, миротворческие силы Африканского союза — Миссия Африканского союза в Судане — несут сейчас основное бремя, действуя при финансовой поддержке Европейского союза, оказываемой через Африканский фонд мира. В Боснии Организацией Объединенных Наций и ее партнерами проводился целый ряд связанных друг с другом операций. Миссия Организации Объединенных Наций в Боснии и Герцеговине сейчас уступила место Полицейской миссии Европейского союза в Боснии, а Европейский союз заменил собой Организацию Североатлантического договора (НАТО) в качестве основной стабилизирующей силы, действуя при поддержке НАТО. Еще один пример — это Косово, где войска НАТО обеспечили основные стабилизирующие силы — Силы для Косово, которые действовали с опорой на мандат Организации Объединенных Наций и в тандеме с Миссией Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК). Кроме того, сама МООНК служит примером сотрудничества Организации Объединенных Наций с другими органами, в рамках которого Европейский союз играл ведущую роль в деятельности компонента IV МООНК, а Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе — в деятельности компонента II.

Если говорить о развитии, то и здесь есть ряд примеров полезного сотрудничества. Один из таких примеров — стратегические партнерства и соглашения, заключенные между Европейской комиссией и некоторыми учреждениями, фондами и программами Организации Объединенных Наций.

Европейский союз считает, что эти примеры и многие другие, а также действия, о которых мы слышали сегодня утром, говорят в пользу сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Такое сотрудничество является очень важным потому, что у региональных организаций может иметься более глубокое понимание ситуации в тех или иных странах; они могут иметь рычаги там, где у Организации Объединенных Наций или других международных партнеров таких рычагов нет; и, как добрые соседи, региональные организации больше беспокоятся о том, что происходит рядом с ними, и могут быть готовы к более быстрым действиям, по сравнению с другими, для исправления ситуации.

Ни одна страна и ни одна организация — и даже Организация Объединенных Наций — не могут иметь всех возможностей для оказания помощи стране, переживающей конфликт. Для решения задач по предотвращению конфликтов, поддержанию мира и миростроительству необходимо партнерство. Однако при этом мы должны помнить об общей ответственности за международный мир и безопасность, которая возложена на Совет Безопасности.

Позвольте мне теперь перейти к некоторым возможностям и задачам, связанным с укреплением сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями.

Во-первых, Европейский союз считает, что можно сделать больше для улучшения сотрудничества в деле предотвращения конфликтов и для оказания региональным организациям помощи в предотвращении конфликтов в их собственных регионах. Организация Объединенных Наций и региональные организации должны в обязательном порядке обмениваться тревожной информацией в целях профилактики на раннем этапе и, когда это возможно, предпринимать совместные действия для предотвращения возникновения конфликтов. Для этого Европейский союз и Секретариат Организа-

ции Объединенных Наций наладили между собой регулярный диалог, который необходимо укреплять.

Во-вторых, в своем докладе «При большей свободе» Генеральный секретарь Аннан настоятельно призвал нас к созданию

> «взаимосвязанной системы сил и средств по поддержанию мира, которая позволит Организации Объединенных Наций взаимодействовать с соответствующими региональными организациями в рамках предсказуемости и надежных партнерских отношений» (*A/59/2005, пункт 112*).

Нам необходимо обеспечить понимание сравнительных преимуществ и возможностей различных организаций и предусмотреть технологии совместной деятельности в самых различных обстоятельствах и по первому требованию. Это не означает, что должно быть строжайшее разделение труда. Просто для того чтобы действия международного сообщества были эффективными, ему необходимо знать, что способна сделать каждая организация и в какие сроки. Итоговый документ Саммита развил идеи доклада «При большей свободе» и активизировал усилия Европейского союза и других региональных образований по наращиванию потенциала в области быстрого развертывания, готовности и подстраховки. Мы должны углубить работу в этих областях, в том числе по вопросам оперативной совместимости и эффективной трансформации операций, осуществляемых Организацией Объединенных Наций, в операции, возглавляемые другим образованием, и наоборот.

В-третьих, взаимоотношения между региональными организациями и Комиссией по миростроительству будут иметь жизненно важное значение. Итоговый документ саммита закрепил за такими организациями право на участие в страновой работе Комиссии. Региональным организациям будет принадлежать ключевая роль в сборе информации на местах и формулировании миростроительной стратегии в ходе прений в Комиссии. Это также позволит улучшить координацию работы между Организацией Объединенных Наций и соответствующими региональными организациями по вопросам миростроительства.

В-четвертых, наращивание потенциала региональных организаций требует серьезной и долгосрочной поддержки. Европейский союз, в частности, приветствует содержащуюся в итоговом документе саммита ссылку на разработку и осуществление совместно с Африканским союзом 10-летнего плана создания потенциала. Следует содействовать установлению прямого контакта и налаживанию сотрудничества между региональными организациями. Организация Объединенных Наций с ее обширным опытом, сетями экспертов и потенциалом также должна сыграть роль в этом процессе.

В-пятых, Генеральный секретарь должен на регулярной основе включать в свои доклады Совету Безопасности информацию об изменениях, касающихся региональных организаций, а Совет, в случае необходимости, должен проводить регулярные встречи с главами региональных и субрегиональных организаций. Таким образом, Совет будет лучше информирован о положении на местах и о вариантах действий в отношении той или иной страны. В связи с этим Европейский союз приветствует положения проекта резолюции, которые были согласованы для этого заседания.

И, наконец, я хотел бы сказать несколько слов о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в деле борьбы с терроризмом. Преследование террористов и субъектов, занимающихся распространением ОМУ, требует трансграничного сотрудничества. Региональные организации зачастую идеально подходят для того, чтобы помочь странам наладить такое взаимодействие. Однако в то же время, для того, чтобы мы, как независимые страны, могли бороться с этими угрозами с помощью по-настоящему эффективного международного сотрудничества, нам необходима некая общая основа. Нам нужна общая стратегия и общая терминология. Наша деятельность нуждается в общих стандартах в виде новых правовых и политических норм. Именно в этом вопросе межправительственные органы Организации Объединенных Наций должны сыграть основную роль. Европейский союз приветствует возможность по дальнейшему углублению сотрудничества с Организацией Объединенных Наций по борьбе с терроризмом.

В заключение хотел бы отметить, что региональные организации сегодня оказывают значительную помощь Совету Безопасности и Организации Объединенных Наций в целом в деле поддержания международного мира и безопасности. Этот факт находит сегодня подтверждение в конфликт-

ных и постконфликтных ситуациях по всему миру. Европейский союз надеется на укрепление сотрудничества с Организацией Объединенных Наций и региональными организации по всем направлениям.

Как и другие члены Совета, Соединенное Королевство приветствует и поддерживает предложенный проект резолюции по этому вопросу.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется Председателю Нью-Йоркского комитета Ассоциации государств Юго-Восточной Азии Его Превосходительству г-ну Хамидону Али.

Г-н Хамидон (*говорит по-английски*): Имею честь выступить от имени Ассоциации государств Юго-Восточной Азии (АСЕАН), а именно Брунея-Даруссалама, Камбоджи, Индонезии, Лаосской Народно-Демократической Республики, Мьянмы, Филиппин, Сингапура, Таиланда, Вьетнама и нашей страны, Малайзии.

АСЕАН присоединяется к остальным членам Совета и поздравляет Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в этом месяце.

АСЕАН с удовлетворением отмечает развитие сотрудничества с Организацией Объединенных Наций во многих областях как представляющих взаимный интерес, так и вызывающих обеспокоенность. АСЕАН полностью поддерживает принцип многосторонности и центральную роль Организации Объединенных Наций в деле поддержания международного мира и безопасности. В связи с этим и в целях укрепления мира и стабильности в нашем регионе на восьмой встрече АСЕАН на высшем уровне, которая прошла в Бангкоке в 1995 году, было принято решение о том, что АСЕАН необходимо искать новые пути и средства для расширения сотрудничества с Организацией Объединенных Наций.

В целях осуществления этого решения нами была проведена успешная и результативная встреча между руководством АСЕАН и Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций в ходе первого саммита АСЕАН и Организации Объединенных Наций, который прошел 12 февраля 2000 года в Бангкоке. На этом саммите было принято решение об углублении сотрудничества между АСЕАН и Организацией Объединенных Наций в таких областях, как обмен информацией и организация конференций и семинаров по вопросам региональной безопасности при финансовой поддержке со стороны Организации Объединенных Наций. Со времени проведения того саммита, государства-члены и секретариат АСЕАН в тесном взаимодействии с соответствующими учреждениями системы Организации Объединенных Наций, в частности с Департаментом по политическим вопросам и Программой развития Организации Объединенных Наций (ПРООН), организовали ряд ежегодных региональных семинаров. Четвертая совместная конференция Организации Объединенных Наций и АСЕАН по предотвращению и урегулированию конфликтов и миростроительству в Юго-Восточной Азии под названием «Сообщество АСЕАН по вопросам безопасности и Организация Объединенных Наций», которая прошла в Джакарте 24 и 25 февраля 2004 года, стала плодом подобного сотрудничества. Проведение пятой конференции Организации Объединенных Наций и АСЕАН запланировано на первую половину 2006 года.

В целях дальнейшего укрепления основ сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и АСЕАН 13 сентября 2005 года в кулуарах недавно прошедшего Пленарного заседания Генеральной Ассамблеи высокого уровня была проведена встреча на высшем уровне АСЕАН и Организации Объединенных Наций. Помимо руководства АСЕАН, Генерального секретаря Организации Объединенных Наций и Генерального секретаря АСЕАН для участия во встрече были приглашены представители Всемирной организации здравоохранения, ПРООН, Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию и Объединенной программы Организации Объединенных Наций по ВИЧ/ СПИДу. Руководство АСЕАН и Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций использовали эту возможность для проведения обзора и обсуждения широкого спектра вопросов сотрудничества, включая энергетическую безопасности, снижение долгового бремени, здравоохранения, ликвидации последствий стихийных бедствий, торговли и инвестиций, мира и безопасности. На саммите было также уделено внимание Пленарному заседанию высокого уровня и реформе Организации Объединенных Наций.

Что касается мира и безопасности, то руководство АСЕАН и Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций признали наличие связи

между развитием, безопасностью и правами человека и взяли на себя обязательства углубить сотрудничество по борьбе с международным терроризмом на национальном, региональном и международном уровнях. Организация Объединенных Наций также приветствовала интерес АСЕАН к получению статуса наблюдателя при Организации Объединенных Наций. На саммите АСЕАН и Организации Объединенных Наций была подтверждена поддержка многостороннего подхода и центральной роли, которую в нем играет Организация Объединенных Наций. Участники саммита также выразили поддержку усилиям Генерального секретаря Организации Объединенных Наций по повышению эффективности Организации и многосторонней системы, которую она представляет, в решении задач нового тысячелетия. АСЕАН ждет дальнейших встреч на высшем уровне с Организацией Объединенных Наций для того, чтобы поддерживать и развивать тесное сотрудничество между этими двумя организациями.

Помимо этого, принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 57/35 от 2002 года придало новый импульс нашему сотрудничеству, так как она призывает АСЕАН и Организацию Объединенных Наций активизировать свои контакты и определить дальнейшие области сотрудничества. В связи с этим АСЕАН и Организация Объединенных Наций, а также специализированные учреждения должны изучить пути и средства для углубления сотрудничества между этими двумя организациями.

Хотели бы подчеркнуть, что за последние 38 лет пока мы движемся к созданию сообщества АСЕАН, которое будет основываться на таких столпах как сообщество АСЕАН по вопросам безопасности, экономическое сообщество АСЕАН и культурно-социальное сообщество АСЕАН, нам удалось создать в Юго-Восточной Азии атмосферу мира и сотрудничества. Мы вносим вклад в поддержание международного мира, стабильности и всеобъемлющей безопасности. Мы также уделяем особое внимание усилиям Организации Объединенных Наций в области миротворчества, поддержания мира, миростроительства и превентивной дипломатии, а также активизации работы Организации Объединенных Наций в социальной и экономической областях.

Что касается борьбы с нетрадиционными угрозами и вызовами глобализации, то АСЕАН хотела бы вновь заявить о срочной необходимости дальнейшего укрепления сотрудничества с Организацией Объединенных Наций в таких областях, как ликвидация последствий стихийных бедствий и борьба со вспышками новых и возобновляющихся инфекционных заболеваний, таких, как птичий грипп и тяжелый острый респираторный синдром.

АСЕАН, в качестве движущей силы Регионального форума АСЕАН, поддерживает контакты с различными международными организациями, в том числе с Организацией Объединенных Наций и Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе с целью обмена опытом и передовой практикой в области укрепления мира и безопасности. Будучи признанным многосторонним региональным учреждением по обеспечению безопасности, Региональный форум АСЕАН является главным региональным механизмом, созданным по инициативе АСЕАН в целях объединения партнеров по диалогу и других заинтересованных стран в азиатско-тихоокеанском регионе в рамках диалога, направленного на укрепление доверия и развитие сотрудничества.

Министры иностранных дел стран АСЕАН также проводят регулярные консультации со своими партнерами из других региональных организаций в ходе ежегодных сессий Генеральной Ассамблеи в Нью-Йорке. В рамках этого формата министры иностранных дел стран АСЕАН провели встречи со своими партнерами из Группы Рио, Совета сотрудничества стран Залива, Организации экономического сотрудничества и Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии. Эти встречи внесли существенный вклад в укрепление взаимопонимания и сотрудничества по многочисленным вопросам, представляющим обоюдный интерес.

Г-н Председатель, мы хотели бы поблагодарить Вас за созыв этого заседания, которое дает возможность АСЕАН установить контакт с Советом Безопасности и тем самым еще больше расширить сферу сотрудничества между нашей региональной организацией и системой Организации Объединенных Наций.

В заключение мы хотели бы пожелать делегации Румынии больших успехов в выполнении функций Председателя Совета в этом месяце.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю посла Хамидона Али за любезные слова в

адрес Председателя. Сейчас я предоставляю слово помощнику Генерального секретаря и руководителю Отдела по политическим вопросам и стратегии безопасности Организации Североатлантического договора Его Превосходительству г-н Мартину Эрдману.

Г-н Эрдман (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы присоединиться к другим ораторам и выразить признательность председательствующей делегации Румынии за созыв этого заседания, за данную инициативу и предоставление нам возможности выразить наше мнение по весьма важным проблемам современности.

Я представляю Организацию Североатлантического договора (НАТО) — учреждение, которое было создано 56 лет назад, почти одновременно с Организацией Объединенных Наций. В течение первых 40 лет своего существования НАТО играла весьма особую роль в историческом контексте того, что мы называем эпохой «холодной войны». Эта эпоха давно позади, и когда-то статический и пассивный союз европейских и североамериканских демократических государств претерпел серьезные изменения.

Сегодня сдерживание уже не является основной заботой НАТО. Мы предпринимаем шаги в целях превращения этого союза в организацию по обеспечению стабильности в Европе и даже за ее пределами. Эти усилия были начаты в ответ на жестокие акты насилия на Балканах. Десять лет назад, в 1995 году, массовые убийства в Сребренице, Босния и Герцеговина, стали символом трагедии, которую можно было избежать, если бы международное сообщество действовало более решительно.

События в Сребренице послужили для нас призывом к действию. Это был поворотный пункт для Европы и решающий момент для НАТО. Сребреница показала нам, что мы должны реагировать на вызовы на раннем этапе. Это заставило союзников НАТО предпринять более решительные усилия в целях нахождения путей разрешения боснийского конфликта. В результате этих усилий впервые в истории НАТО была учреждена крупная операция по поддержанию мира — Силы по выполнению Соглашения (СВС), которые впоследствии были переименованы в Силы по стабилизации (СПС).

В 1999 году в ходе военно-воздушной кампании в Косово НАТО уже знала, что действовать необходимо более быстро, однако наши усилия все еще не были достаточно оперативными для того, чтобы предотвратить гибель слишком большого числа ни в чем не повинных гражданских лиц. Наконец, в 2001 году в бывшей югославской Республике Македония наши усилия увенчались успехом. Мы сумели предотвратить гражданскую войну.

Это, если можно так выразиться, в прошлом. НАТО стала организацией, обеспечивающей безопасность своих государств-членов и стабильность далеко за рамками своих собственных границ. Являясь по существу не региональной, а международной межправительственной организацией, союз с годами превратился в организацию, занимающуюся вопросами безопасности в широком смысле, сначала в Европе, а в настоящее время и за ее пределами.

В 2003 году на основании мандата Организации Объединенных Наций НАТО учредила Международные силы содействия безопасности (МССБ) в Афганистане в целях оказания помощи правительству Афганистана и международному сообществу в обеспечении безопасности в зоне ответственности Сил. Эти Силы содействовали созданию безопасной обстановки, способствующей проведению свободных и справедливых выборов. В 2004 году согласно мандату Организации Объединенных Наций НАТО создала учебную миссию в Ираке для оказания помощи правительству Ирака в реализации его потенциала для удовлетворения на самостоятельной основе потребностей народа Ирака в области безопасности. А в этом году опять на основе мандата Организации Объединенных Наций НАТО начала обеспечивать поддержку миссии Африканского союза в Дарфуре, дополняя усилия других международных участников. Буквально на прошлой неделе НАТО предприняла оперативные действия в ответ на недавнее землетрясение в Пакистане, обеспечив воздушное сообщение для поставок гуманитарной помощи в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций и Европейским союзом.

(*говорит по-французски*)

Все это является свидетельством того, что НАТО усвоила свой урок на примере событий в Сребренице, произошедших десять лет тому назад. Реальной альтернативы стратегии активных действий не существует. Однако мы усвоили еще один урок в отношении реагирования на новые вызовы в области безопасности: международное сообщество

должно действовать сообща. Вызовы XXI века не признают границы. Для того чтобы противостоять им, необходимо обеспечить самое широкое международное сотрудничество. Ни одна страна и ни одно учреждение не в состоянии сделать это в одиночку.

Мы нуждаемся в этом сообществе участников, опирающемся на конкретный опыт каждого учреждения. В этой связи НАТО взяла на себя обязательство существенным образом укрепить свой потенциал в целях реагирования на новые вызовы. Успешное реагирование требует не только политической решимости, но также соответствующего военного потенциала. Наши партнеры на Кавказе и в Средней Азии, в странах Средиземноморского диалога и странах Совета сотрудничества стран Залива, а также в странах-посредниках, таких, как Япония, Австралия и Новая Зеландия, нередко вносят свой вклад в осуществление наших операций, составляя тем самым значительную часть нашего потенциала. Помимо укрепления взаимодействия НАТО также оказывает помощь своим партнерам в решении вопросов реформы в сфере обороны, а также совместном решении проблем обеспечения безопасности и стабильности, с которыми нам всем приходится сталкиваться, таких, как терроризм и обеспечение безопасности границ.

(*говорит по-английски*)

Сотрудничество с международными организациями также имеет важное значение, и здесь мы возвращаемся к теме сегодняшней дискуссии. Наш опыт на местах в рамках осуществления различных миссий за последние 10 лет показывает, что все мы должны сотрудничать и использовать наши соответствующие сильные стороны. В мире, в котором обеспечение безопасности приобрело сложный характер, мы должны стремиться к достижению общего понимания. Это — первый шаг на пути к нахождению эффективного решения. И именно поэтому установление регулярных и организационно четко оформленных отношений между НАТО и Европейским союзом имеет столь важное значение. НАТО готова содействовать дальнейшему упрочению этих отношений, которые уже продемонстрировали на практике свою прочность и продолжают укрепляться в целом ряде областей на более официальной основе. Что касается Постоянного комитета, то, с нашей точки зрения, его создание является важным вкладом в укрепление механизма сотрудничества, и мы готовы принять участие в его работе.

Нет сомнений в том, что сотрудничество будет укрепляться. Это в наших общих интересах, как отмечается в итоговом документе всемирного саммита 2005 года. Мы будем продолжать решать важные вопросы устойчивого мира и безопасности, будь то посредством структурного диалога, с помощью Комиссии по миростроительству или Постоянного комитета.

Я хотел бы проиллюстрировать необходимость более тесного сотрудничества на конкретном примере Афганистана. Через три месяца мы все встретимся в Лондоне, чтобы скоординировать развитие этой страны на этапе после завершения Боннского процесса. Это будет непростой задачей, но это будет также отличной возможностью показать, что наши организации разделяют ответственность за предстоящую трудную работу.

В заключение я хотел бы еще раз поблагодарить Румынию, председательствующую в Совете Безопасности, за инициативу проведения этого важного обмена мнениями.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Его Превосходительство г-на Эрдманна за адресованные мне теплые слова.

Г-н Сарденберг (Бразилия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Его Превосходительство министра Михая-Развана Унгуряну и делегацию Румынии под его умелым руководством за организацию этого заседания по сотрудничеству между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, которое дает Совету Безопасности возможность вновь рассмотреть этот важный вопрос в свете недавно прошедшего всемирного саммита. Я также благодарю Генерального секретаря и присутствующих здесь представителей различных региональных и субрегиональных организаций за их бесценный вклад в это обсуждение.

Как говорится в концептуальном документе Председателя, «настало время строить отношения между Советом и региональными организациями на более целенаправленной и организованной основе» (S/2005/638, стр. 3). Чуть более месяца назад в итоговом документе всемирного саммита главы наших государств и правительств однозначно подтвердили важность региональных и субрегиональных органи-

заций для международного сообщества в целом и для работы Организации Объединенных Наций в области международного мира и безопасности, в частности. Потребность в межучрежденческом сотрудничестве с этими организациями отчетливо ощущается в ключевых областях, связанных с урегулированием споров, угрозами миру и нарушениями мира и с актами агрессии. В итоговом документе признается их незаменимая роль в поддержании мира, миростроительстве, выполнении обязательств по защите и в усилиях по удовлетворению особых потребностей Африки.

Позиция, отраженная в итоговом документе, основывается на неоспоримых реалиях: в Дарфуре Африканский союз несет основные функции по обеспечению соблюдения перемирия; в Западной Африке Экономическое сообщество западноафриканских государств делает все возможное для урегулирования кризисных ситуаций; в Нагорном Карабахе ОБСЕ упорно добивается прекращения территориального спора; в Косово и Афганистане НАТО в рамках соответствующих резолюций Совета Безопасности оказывает содействие Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово и Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану; в Боснии и Герцеговине Европейский союз взял на себя задачу укрепления мира.

Помимо того, я хотел бы обратить внимание на два примера, которые особенно близки бразильскому народу. В Гвинее-Бисау Сообщество португалоговорящих стран (СПГС) проделало выдающуюся работу (особенно если учесть ее ограниченные ресурсы) по содействию подготовке недавно проведенных выборов, которые были признаны международными наблюдателями свободными и справедливыми. Теперь СПГС направляет свои усилия на оказание помощи в создании институтов и реструктуризации. Как и в случае Международной организации франкоговорящих стран, основанные на культурной общности организации расширяют свое участие, поддержку и прямую помощь в осуществлении инициатив по установлению мира и миростроительству. Совет должен расширять сотрудничество с такими организациями

В Гаити Организация американских государств (ОАГ) тесно сотрудничает с Миссией Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити в организации выборов, и к настоящему времени ей удалось обеспечить регистрацию более 3 млн. избирателей. Это больше, чем аналогичный показатель для двух последних выборов в стране. Эти похвальные усилия не ограничиваются избирательной сферой. В Гаити регистрация в качестве избирателя дает значительной части населения единственную заслуживающую доверия гражданскую регистрацию, что является неотъемлемым элементом гражданства. В духе содействия сотрудничеству, на расширение которого направлена эта инициатива председательствующей в Совете Румынии, моя страна вносит значительный вклад в проведение выборов в Гаити на основе недавно подписанного соглашения между Бразилией и Программой развития Организации Объединенных Наций, а также исходя из нашего сотрудничества с ОАГ.

Бразилия приветствует улучшение координации и укрепление сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями. В то же время, налаживая столь важные связи, мы должны внимательно следить за тем, чтобы не допустить перерасхода и без того ограниченных ресурсов некоторых из этих организаций и учитывать их области специализации. Уставные документы не всегда позволяют вести деятельность, необходимую Организации Объединенных Наций. Кроме того, мы считаем, что каждый раз, когда ситуация в стране выносится на рассмотрение Совета Безопасности, мнение стран соответствующего региона и членов региональных организаций должно быть услышано и учтено.

Я хотел бы подчеркнуть, что необходимо обратить более пристальное внимание на сферу, в которой региональные организации могут сыграть ключевую роль: предотвращение конфликтов. Моя делегация неоднократно заявляла в Совете, что основные усилия региональных организаций должны быть направлены на коренные причины конфликтов, в частности конфликтов регионального характера. Искоренение таких причин конфликта требует, как правило, времени и упорных усилий. Региональные организации имеют уникальную возможность заниматься устранением этих причин, будь они политического, экономического, культурного или социального характера. Их близость и знание местных конфликтных ситуаций изнутри позволяет региональным организациям решать конкретные

проблемы, которые могли бы привести к еще более сложным ситуациям.

Конечно, Совет Безопасности может наращивать потенциал региональных организаций в области предотвращения конфликтов, а на местах специальные представители Генерального секретаря должны внимательно следить за взглядами и возможностями соответствующих региональных организаций. Тем не менее, принципы, определяющие сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями, должны быть достаточно широкими и основываться на главной идее, заключающейся в том, что для каждого пострадавшего региона можно определить оптимальный уровень участия той или иной организации.

Делегация Бразилии считает, что Комиссия по миростроительству, учрежденная итоговым документом, внесет важный вклад в наращивание сотрудничества между региональными организациями и Организацией Объединенных Наций через посредство Экономического и Социального Совета и Совета Безопасности. Мы надеемся, что Комиссия скоро начнет свою работу, и мы совместно с другими делегациями делаем все возможное для этого.

Региональные организации обладают возможностями и гибкостью для обеспечения поддержки своим инициативам, направленным на то, чтобы разорвать замкнутый круг уязвимости и насилия, в который заключены столькие страны по всему миру. Они могут способствовать решению проблем в таких областях, как незаконная торговля стрелковым оружием и легкими вооружениями. Они также становятся ключевой действующей силой, когда возникает необходимость обеспечить вовлечение гражданского общества, что зачастую играет важную роль в миростроительстве, поскольку они обладают необходимым пониманием динамики развития событий в той или иной стране.

Бразилия хорошо понимает, что сложно ждать долгосрочного мира, если люди не могут жить достойно. В этом смысле самый важный вклад, который мы можем внести, — это содействие развитию и борьба с голодом и нищетой, этими рассадниками конфликта.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что Организация Объединенных Наций несет основную ответственность среди международных организаций за укрепление мира и безопасности, содействие развитию и обеспечение соблюдения прав человека. Это фундамент наших совместных усилий. Наращивание сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями облегчит наши собственные задачи и сделает наши усилия более эффективными, тем самым значительно повысив вероятность того, что Совет Безопасности будет эффективно выполнять свои обязанности по Уставу.

И наконец, я хотел бы поблагодарить румынскую делегацию за проект резолюции, представленный по этому вопросу, который моя делегация готова поддержать.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Бразилии за любезные слова в мой адрес и в адрес нашего министра.

Г-н Баха (Филиппины) (*говорит по-английски*): Мы считаем для себя честью то, что присутствующий на сегодняшнем важном заседании министр иностранных дел Румынии выступает в роли Председателя. Г-н Председатель, мы поздравляем румынскую делегацию, которая под Вашим энергичным руководством выступила с инициативой развить тему нашей дискуссии. Мы также признательны представителям региональных организаций, выступления которых углубили наше понимание сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в области поддержания международного мира и безопасности.

На данном этапе нашей дискуссии сотрудничество между Организацией Объединенных Наций, в частности Советом Безопасности и региональными организациями, в деле поддержания международного мира и безопасности признается в достаточной степени важным и полезным. Организация Объединенных Наций и региональные организации являются и должны являться партнерами, подкрепляющими усилия друг друга. Стоящая перед нами задача заключается в том, чтобы изыскивать возможности и области, где существуют такие возможности, для совершенствования сотрудничества.

И здесь необходимо учитывать руководящие принципы оперативной деятельности. Первый принцип явно указывает на то, что две региональные организации не могут быть столь схожи, чтобы признавать единый стандарт поддержания сотруд-

ничества или партнерства. Региональные организации являются воплощением региональных норм. Наиболее простой способ понять сущность региональной организации, что таким образом будет способствовать повышению эффективности сотрудничества, — это изучить ее устав или при отсутствии такого документа, инструменты, учреждающие региональные группы. Региональные организации возникли вследствие определенных событий в регионе, что нашло отражение в преамбулах региональных уставов или документов.

Второй очевидный принцип, который следует учитывать, заключается в том, что региональная организация не может быть ничем иным, как общей суммой политической направленности, уровня экономического развития и разнообразия культур и религий своих членов. Эти факторы являются важными элементами сбалансированного подхода, свидетельствующего о компетентности региональных организаций и степени их взаимодействия и сотрудничества с Организацией Объединенных Наций и, в частности с Советом Безопасности, при выполнении им своего мандата по поддержанию международного мира и безопасности.

Поиск надлежащих форматов сотрудничества между региональными организациями и Организацией Объединенных Наций должен быть направлен на содействие скорейшим и эффективным мерам в отношении ситуаций, которые могут создать угрозу для регионального и даже международного мира и безопасности.

Эти форматы должны предусматривать оптимальное использование ресурсов соответствующих региональных организаций и различных компонентов системы Организации Объединенных Наций с учетом их сравнительных возможностей.

Такой порядок обеспечит взаимодополняемость усилий и позволит избежать дублирования. Такая концепция должна оказаться состоятельной в любом случае, независимо от того, будет ли осуществляться сотрудничество и партнерство в области предупреждения конфликтов, поддержания мира или постконфликтного миростроительства.

В деле поддержания международного мира и безопасности есть благодатные области, которыми могли бы заниматься Организация Объединенных Наций и региональные организации. В области предупреждения конфликтов Организация Объединенных Наций могла бы стимулировать использование региональных механизмов и соглашений в процессе мирного урегулирования споров.

Такого рода стимулирование может осуществляться в форме мер укрепления доверия и технической помощи, направленной на наращивание потенциала таких механизмов.

В рамках Ассоциации стран Юго-Восточной Азии (АСЕАН) ее члены для урегулирования споров могут обращаться в Высший совет, предусмотренный в Договоре о дружбе и сотрудничестве в Юго-Восточной Азии.

Организация Объединенных Наций могла бы также усилить поддержку и помощь проведению региональных семинаров, например, конференции Организации Объединенных Наций — АСЕАН по предупреждению конфликтов, урегулированию конфликтов и миростроительству в Юго-Восточной Азии. Следующая такая конференция запланирована на первое полугодие 2006 года.

Следует также отметить подтверждаемую опытом АСЕАН полезность параллельной деятельности, осуществляемой научными кругами гражданского общества и региональными аналитическими центрами. В связи с усилиями Организации Объединенных Наций по предотвращению конфликтов ее внимание следует обратить на Региональный форум АСЕАН, региональный процесс, начатый АСЕАН для вовлечения его партнеров по диалогу и других заинтересованных сторон в Азиатско-Тихоокеанском регионе в деятельность по укреплению доверия и сотрудничеству в политических вопросах и вопросах безопасности.

В областях поддержания мира и постконфликтного миростроительства необходимо разработать специальный порядок связи для обмена соответствующей информацией. Он позволит выявлять виды деятельности, способные привести к нарушению регионального мира, будет играть роль механизма раннего предупреждения и мониторинга для препятствования их перерастанию в боевые действия. Такие процедуры и процессы могли бы также служить хранилищем передового опыта, используя который другие регионы смогут успешно справляться с аналогичными ситуациями. Это также создаст возможности для разработки комплексного оперативного способа реагирования в целях дости-

жения согласованного политического урегулирования.

В ходе недавнего саммита АСЕАН и Организации Объединенных Наций, состоявшегося 13 сентября 2005 года, лидеры АСЕАН и Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций рассмотрели и обсудили широкие области сотрудничества, включавшие энергетическую безопасность, погашение задолженности, здравоохранение, ликвидацию последствий стихийных бедствий, мир и безопасность. В области мира и безопасности они обязались активизировать совместные усилия по борьбе с международным терроризмом на национальном, региональном и международном уровнях. Следует особо подчеркнуть, что сотрудничество между Организацией Объединенных Наций, в первую очередь Советом Безопасности, и региональными организациями в борьбе с общим врагом — терроризмом следует еще более усилить.

Организации Объединенных Наций следует также поощрять диалог и сотрудничество между региональными организациями. Министры иностранных дел стран АСЕАН, например, проводят консультации со своими коллегами из других региональных организаций, в частности, Совета сотрудничества стран Залива, Ассоциации регионального сотрудничества стран Южной Азии, Организации экономического сотрудничества и Группы Рио, во время проведения ежегодных сессий Генеральной Ассамблеи в Нью-Йорке.

И, наконец, г-н Председатель, мы приветствуем и поддерживаем проект резолюции, подготовленный вашей делегацией, в котором, среди прочего, Ассамблея просит Генерального секретаря включать в его доклады Совету Безопасности оценки хода сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю представителя Филиппин за его теплые слова в адрес Председателя.

Г-н де ла Саблиер (Франция) (*говорит по-французски*): Я хотел бы поблагодарить Румынию за вновь проявленную инициативу по организации прений по тому вопросу, который мы сегодня рассматриваем. Учитывая растущие потребности в области поддержания мира, региональные организации должны играть существенную роль в продолжении работы Организации Объединенных Наций и оказании ей поддержки.

Я полностью присоединяюсь к заявлению, с которым выступил ранее посол Джоунз Парри от имени Европейского союза. Я хотел бы лишь сделать несколько дополнительных замечаний.

В последнее время региональные организации добились значительных результатов в полном осуществлении положений главы VIII Устава. Я полагаю, сегодня можно с уверенностью сказать, что такие организации нередко способны вносить крупный вклад в поддержание мира на всех его этапах и во всех его измерениях. Мы отчетливо видим это в нашей повседневной работе в Совете: они действуют, иногда активно, иногда берут инициативу в свои руки и иногда дополняют усилия Организации Объединенных Наций. Мы отмечаем также, что возможности разных организаций различны и необходим дальнейший прогресс. Вместе с тем повсюду предпринимаются целенаправленные усилия, которые следует приветствовать и продолжать.

Как подчеркнул посол Джоунз Парри, Европейский союз активно укрепляет свой потенциал по поддержанию деятельности Организации Объединенных Наций в области урегулирования кризисов. Подтверждение тому мы видим на Балканах. Действия Европейского союза предпринимаются в настоящее время в рамках совместной декларации Организации Объединенных Наций и Европейского союза от 24 сентября 2003 года о сотрудничестве в урегулировании кризисов. ЕС также активно участвует в деле укрепления потенциала региональных и субрегиональных организаций Африки через Фонд содействия миру, который финансирует операции региональных организаций этого континента.

В этой связи я хочу воздать должное тем инициативам, которые выдвинули африканские страны. Наш Совет, который более 50 процентов своего времени уделяет урегулированию и предотвращению кризисов в Африке, прекрасно о них знает. Наряду с другими действиями Африканский союз внес жизненно важный вклад в переходный процесс в Бурунди, а Экономическое сообщество западноафриканских государств предприняло действия в Сьерра-Леоне, Гвинее-Бисау и Кот-д'Ивуаре.

Мы часто видели, как субрегиональные организации работали в согласии и сотрудничестве с региональными организациями и Советом Безопасно-

сти и что все мы приходим к тому — или, по крайней мере, стараемся, — чтобы наши усилия дополняли друг друга. Нередко деятельность региональных организаций помогала обеспечивать важное присутствие на местах в то время, когда Организация Объединенных Наций оказывалась еще не готовой к развертыванию сил по поддержанию мира. Это произошло и в Бурунди. Организация американских государств начала действия в Гаити, а Организация по безопасности и сотрудничеству в Европе продолжает свою работу на евроазиатском континенте.

В настоящее время мы регулярно рассматриваем вопрос взаимоотношений между Советом Безопасности и региональными организациями. Полагаю, что на каждом из этапов этой работы мы должны рассматривать характер этого вклада, который привносит сотрудничество между региональными организациями и Организацией Объединенных Наций. Говоря о такой трудной области, как предотвращение конфликтов, думаю, нам всем хорошо известно, что эффективная региональная организация чаще, чем Организация Объединенных Наций имеет возможности в плане раннего предупреждения.

Именно это и делают страны региона. И мы все чаще становимся свидетелями того, как они обращаются к региональным организациям или привлекают их для непосредственного участия. Это положительное явление, поскольку это способствует обмену информацией и налаживанию связи. Полагаю, что необходимо наладить активную связь и обмен информацией между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями. Моя делегация приветствует то, что в этой области был достигнут прогресс, но я полагаю, что мы можем достигнуть намного большего, к чему нас призывает статья 54 Устава Организации Объединенных Наций.

Хотел бы добавить, что конкретным шагом в усилиях по предотвращению могло бы стать включение в мандат операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира разработанных региональными организациями документов по маркировке и отслеживанию стрелкового оружия.

Но региональным организациям принадлежит значительная роль не только в предотвращении и урегулировании кризисов: они могут принимать участие и в политическом и экономическом восстановлении стран, переживших серьезные конфликты. Полагаю, что в работе по созданию Комиссии по миростроительству было бы резонно предоставить и региональным организациям возможность принять участие в рассмотрении каждой конкретной ситуации. Думаю, что вклад региональных организаций в урегулирование кризисов в каждом конкретном случае послужит залогом успешной работы и Комиссии по миростроительству и более широкому видению ею совместных действий всех сторон, стремящихся к разрешению того или иного конфликта.

Мы все больше стремимся к достижению взаимодополняемости действий региональных организаций в их работе на местах и участии в миротворческих операциях. Мы видим все больше примеров того, что региональные организации представляют собой один из механизмов по обеспечению поддержания мира, который международное сообщество должно активно использовать в будущем. Одни операции станут классическими операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, другие — могут стать региональными мерами, санкционированными Советом Безопасности. А какие-то операции, как это было в случае с Бурунди, могут предшествовать операциям Организации Объединенных Наций. Одни из них будут предполагать долгосрочное развертывание, другие — будут носить чрезвычайный характер. Европейский союз, со своей стороны, активно создает тактические подразделения, предназначенные для операций чрезвычайного характера.

Мы с нетерпением ждем доклада Генерального секретаря, в котором были бы изложены соображения в связи с консультациями о заключении соглашений о рамках сотрудничества между миротворческими миссиями Организации Объединенных Наций и региональными организациями, а также о вкладе региональных организаций. Считаю, что будет крайне полезно включить в проект резолюции, которую нам предстоит принять, пункт со ссылкой на доклад Генерального секретаря.

В заключение хотел бы заверить вас в том, что Франция полностью поддерживает все меры, призванные позволить Совету, на который в соответствии с Уставом возлагается основная ответственность за поддержание международного мира и безопасности, лучше задействовать региональные

субъекты для выполнения этой задачи и тем самым повысить эффективность мирных усилий, составляющих основу Организации Объединенных Наций и ставших поводом для нашей сегодняшней встречи.

Хочу лишь добавить, что эти усилия по сотрудничеству и координации должны осуществляться, прежде всего, на местах. Ранее я приводил примеры ситуаций, когда Организация Объединенных Наций и региональные организации сотрудничали на местах, где они смогли действовать на территории одной страны. Такая координация усилий дается нелегко и достигается отнюдь не автоматически. Убежден, что она требует усилий как со стороны региональных организаций, так и со стороны Организации Объединенных Наций с тем, чтобы такая налаживаемая на местах координация была максимально эффективной.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово предоставляется Постоянному наблюдателю от Лиги арабских государств.

Г-н Махмассани (*говорит по-арабски*): В этой дискуссии о сотрудничестве между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в деле поддержания международного мира и безопасности я выступаю от имени Генерального секретаря Лиги арабских государств г-на Амра Мусы. Г-н Председатель, я хотел бы поздравить Вас в связи с тем, что Вы руководите работой Совета в октябре. Мы воздаем должное Вашей активной и уникальной роли и желаем Вам всяческих успехов. Я хотел бы также поблагодарить министра иностранных дел и делегацию Филиппин за успешную работу в прошлом месяце.

Это заседание проводится по следам состоявшейся в прошлом месяце встречи глав государств и правительств, которые выразили поддержку идее укрепления отношений между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями. На Пленарном заседании Генеральной Ассамблеи высокого уровня была также подтверждена важность участия региональных организаций в работе Совета Безопасности и подчеркнута необходимость укрепления сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и такими организациями во всех областях.

На состоявшемся 14 сентября заседании на высоком уровне Совет Безопасности подчеркнул необходимость укрепления роли Организации Объединенных Наций в предотвращении конфликтов и в установлении эффективного партнерства между Советом и региональными организациями с целью содействия урегулированию конфликтов и кризисов на раннем этапе. В принятой резолюции Совет подтвердил также свою приверженность укреплению потенциала Организации Объединенных Наций в ряде областей путем, в частности, оказания поддержки региональным посредническим инициативам в тесном сотрудничестве с региональными организациями. Совет подчеркнул необходимость укрепления потенциала региональных организаций в области раннего предупреждения и создания систем быстрого реагирования. В Декларации тысячелетия была также подчеркнута необходимость укрепления сотрудничества между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в соответствии с главой VIII Устава.

Главы государств и правительств также подчеркнули, что региональные организации могут взаимодополнять институциональные усилия, прилагаемые каждой из них на международном и региональном уровнях в целях достижения международного мира и безопасности, поскольку региональные организации имеют богатый региональный опыт. Эти усилия являются неотъемлемой частью обеспечения международного мира и безопасности.

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и Советом Безопасности, с одной стороны, и региональными организациями — с другой, должно основываться на положениях Устава Организации Объединенных Наций и должно распространяться на операции по поддержанию мира, на осуществление реформы и на развитие, что может способствовать поддержанию международного мира и безопасности. В главе VIII Устава также говорится о таких аспектах координации и сотрудничества, которые закреплены в многочисленных соглашениях между Организацией Объединенных Наций и такими организациями. Так, есть много примеров взаимоотношений на основе сотрудничества, которые выходят за пределы вопросов, касающихся сугубо поддержания мира, а носят более широкий характер.

Наряду с политическими соображениями сегодня международное сообщество сталкивается с многочисленными экономическими, социальными и гуманитарными проблемами, включая борьбу с ни-

щетой, болезнями, отсталостью и терроризмом, которые требуют доработки главы VIII в интересах обеспечения того, чтобы региональные организации были на высоте задач XXI века в вопросах поддержания международного мира и безопасности.

Сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными организациями в области международного мира и безопасности в условиях нового международного порядка совершенно необходимо, поскольку такие организации могут быть эффективными и полезными партнерами Организации Объединенных Наций в решении вопросов, связанных с различными зонами конфликтов в мире. Поэтому Совет Безопасности должен поддерживать стабильные и хорошо налаженные отношения с региональными организациями. Вот почему такое сотрудничество должно быть более эффективным. И здесь я хотел бы подчеркнуть задачи, которые решают региональные организации, а также ту практическую роль, которую они играют в области операций по поддержанию мира и миростроительстве через Совет Безопасности.

В статье 52 Устава речь идет о традиционной роли региональных организаций в урегулировании локальных конфликтов. Совет Безопасности должен играть активную роль в работе таких организаций и должен внимательно относиться к их мнениям и инициативам в вопросах урегулирования и разрешения конфликтов. Это будет способствовать эффективному поддержанию международного мира и безопасности.

Лига арабских государств выдвинула целый ряд инициатив в соответствии с целями и принципами Устава, в частности, в том, что касается взаимоотношений между Советом Безопасности и региональными организациями, с целью мирного урегулирования конфликтов на Ближнем Востоке. В этом контексте я хотел бы сослаться на арабскую мирную инициативу, выдвинутую на саммите в Бейруте в 2002 году. Мы надеялись, что Совет Безопасности серьезно изучит эту инициативу, с тем чтобы положить конец арабо-израильскому конфликту и обеспечить установление мира в регионе. К сожалению, Совет до сих пор так и не принял никаких серьезных попыток рассмотреть эту инициативу, и поэтому мы упустили возможность установить мир и обеспечить безопасность в этом регионе. Я хотел бы напомнить Совету о том, что эта инициатива остается в силе.

В настоящее время Лига арабских государств работает в сотрудничестве с Африканским союзом и Организацией Объединенных Наций с целью установления мира в Дарфуре. Генеральный секретарь Лиги арабских государств в настоящее время также разрабатывает инициативу, касающуюся ситуации в Ираке.

Мы должны вновь рассмотреть отношения между Советом Безопасности и региональными организациями в интересах их упрочения и обеспечения того, чтобы Совет был лучше информирован о событиях в районах конфликтов в дополнение к его миссии по предотвращению таких конфликтов. Необходимо приглашать представителей региональных организаций для участия в работе, в заседаниях Совета Безопасности и в проводимых в его рамках переговорах, когда речь идет о странах, которые являются членами этих организаций, с целью укрепления их роли в районах конфликтов, к которым они причастны.

Я хотел бы также подчеркнуть роль региональных организаций в урегулировании конфликтов, в миростроительстве и в координации предоставления гуманитарной помощи тем, кто находится в районах конфликтов или стихийных бедствий. Мы должны также обеспечить поддержание контактов между Председателем Совета Безопасности и руководителями региональных организаций, в частности, при рассмотрении Советом вопросов, касающихся соответствующего региона. Мы должны также учитывать мнения глав этих организаций при выработке стратегий выполнения резолюций Совета Безопасности и осуществления нынешних реформ. Например, укрепление отношений с региональными организациями позволит таким организациям стать активными партнерами в деле поддержания международного мира и безопасности.

Поддержание международного мира и безопасности требует от нас уважения норм международных отношений и принципов международного права. Поэтому необходимо укрепить региональные организаций, что позволит им вносить активный вклад в разрешение конфликтов и урегулирование кризисов. Это позволит международному сообществу создать международную демократическую систему коллективной безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): В моем списке еще целый ряд ораторов, но ввиду позднего часа и с согласия членов Совета я намерен объявить перерыв в заседании.

Заседание прерывается в 13 ч. 20 м.